



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG**  
**KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**  
*1026 Budapest, Riadó u. 5.*  
*Tel.: 06-1/882-8594*  
*Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu*

Iktatószám: D.89/19/2023.

**A tanács tagjai:** Uherné Dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke,  
Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Dr. Kozsuch Edina közbeszerzési biztos

**A kérelmező:** International Supply Solutions Kft.  
(Budapest, Váci út 76. 1. ép. 4. em. 407. ajtó)  
**A kérelmező képviselője:** Target Consulting Kft.  
Támis Norbert felelős akkreditált közbeszerzési  
szaktanácsadó  
(Budapest, Benedek Elek u. 11. 3. em. 35.)

**Az ajánlatkérő:** Szántó J. Endre Egyesített Szociális és Egészségügyi  
Intézet  
(Szerencs Bekecsi út 10.)

**Az ajánlatkérő képviselője:** Mészáros Ügyvédi Iroda  
Dr. Czimre Zsuzsanna ügyvéd, felelős akkreditált  
közbeszerzési szaktanácsadó  
(Miskolc, Toldi u. 9.)

**A beszerzés tárgya, értéke:** Orvostechnikai berendezések beszerzése 2; 2. rész CT  
(EKR001895342022); 148.657.097.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T** –ot.

A Döntőbizottság a hivatalbóli kiterjesztés alapján megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 50. § (4) bekezdését, ezért megsemmisíti a közbeszerzési dokumentumok alábbi részeit:

Az ajánlati felhívás VI.3) további információk 11. alpontjának és a Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet Útmutató I.3. pont 2.II.2.3. alpontjának azon kitételét, amely kizárja a hiánypótlás lehetőségét a gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat), azaz olyan dokumentum esetében (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszerpontra tett megajánlást.

A Döntőbizottság megsemmisíti továbbá a 2023. február 23. napján kelt, a kérelmező és a Promedica Healthcare Hungary Kft. 2. részre benyújtott ajánlatának érvénytelenségét megállapító döntéseket, és a 2. részben ezt követően meghozott valamennyi ajánlatkérői döntést.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem alapján megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, valamint a Kbt. 71. § (1) bekezdését.

A Döntőbizottság a közbeszerzési eljárás folytatását ahhoz a feltételhez köti, hogy ajánlatkérő a bírálat során valamennyi ajánlatban a szakmai ajánlat részeként benyújtott igazoló dokumentumok vizsgálatát az alapelvi és anyagi jogi rendelkezések betartásával végezze el.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 1.000.000.-Ft, azaz egymillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a határozat megküldését követő 8 napon belül utaljon vissza a kérelmező részére 443.285.-Ft, azaz négyszáznegyvenháromezer-kétszáznyolcvanöt forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült egyéb költségeiket az eljárás résztvevői maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

## **INDOKOLÁS**

### **A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás**

1. Az ajánlatkérő a Kbt. Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a bevezető részben megjelölt kivitelezésre irányuló árubeszerzés tárgyában, melynek 2022. december 22-én feladott ajánlati felhívása (továbbiakban: felhívás) 2022. december 27-én került közzétételre a TED-en a 2022/S 249-728988 számú hirdetménnyel.

2. A felhívás II.1.4) pontja szerint a közbeszerzés ismertetése:  
Szerencsi Térségi Járóbeteg Szakorvosi Ellátó Központ fejlesztése új eszközök beszerzésén keresztül 3 részajánlati körben.

1. rész: Ultrahang készülék  
1 db. Ultrahang készülék

2. rész: CT  
1 db. CT készülék

3. rész: Gasztroenterológiai termékek

- 4 db. biopsziás fogó, ovális fej, TH hegygel
- 4 db. polypektómiás hurok aszimmetrikus fix nyéllel
- 4 db. polypektómiás hurok ovális, TH nyéllel

3. A jogorvoslattal érintett 2. beszerzési részben a felhívás II.2.4) pontja szerint a közbeszerzés ismertetése:

A beszerezni kívánt készülékek:

Minimum 32 szeletes CT készülék injektorral

Főbb paraméterek:

- Apertura: min 70 cm
- Vizsgálat közben alkalmazható legalacsonyabb kV érték max. 80kV
- Vizsgálat közben alkalmazható legmagasabb kV érték min. 140 kV
- Asztallap terhelhetőség: min 200 kg
- Képmátrix: min. 512x512

Szállítási feltételek:

Az ajánlatban csak új, azaz nem használt és nem demo készülék, termék ajánlható meg.

Az ajánlati ár tartalmazza minden, teljes körű teljesítéshez szükséges járulékos költséget:

berendezések helyszínre szállítását, szerelési munkákat, csatlakoztatást-telepítést, beüzemelés-beszabályozást, a megrendelő munkatársainak betanítását, magyar nyelvű használati utasításokat, a hulladék, csomagolóanyag elszállításának költségét is.

A betanítást, azaz oktatást egy alkalommal, előre egyeztetett időpontban, 2 fő részére 16 óra időtartamban kell teljesíteni.

Az elvárt műszaki paraméterekkel azonos, vagy hasonló, magasabb minőségű termék is megajánlható.

Az eljárás tárgyának részletes meghatározása a közbeszerzési dokumentumokban található. Amennyiben a felhívás, illetve a közbeszerzési dokumentum bármelyik része valamilyen gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást tartalmaz, illetve amennyiben szabványt, műszaki engedélyt, műszaki előírásokat, vagy műszaki ajánlást határoz meg úgy Ajánlatkérő az azzal egyenértékű teljesítést is elfogadja.

További részletek a Dokumentáció szakmai specifikáció részében.

4. A felhívás II.2.5) pontja szerint az elbírálás szempontja a legjobb ár-érték arányú ajánlat, az alábbi értékelési résszempontok meghatározásával:

Minőségi kritérium - Név: 2. Jótállási idő, 2 év feletti vállalás, előny a nagyobb vállalás, legkedvezőtlenebb megajánlás: 0; legkedvezőbb vállalás: 3 év (egész években) / Súlyszám: 10

Minőségi kritérium - Név: 3. Legrövidebb (360°) forgási idő, előny a kisebb vállalás, a legkedvezőtlenebb megajánlás: 1,00 sec, a legkedvezőbb: 0,50 (sec-ben) / Súlyszám: 5

Minőségi kritérium - Név: 4. Gantry apertura (nyílásátmérő), előny a nagyobb vállalás, legkedvezőtlenebb megajánlás: 70 cm; a legkedvezőbb: 80 cm (cm-ben) / Súlyszám: 5

Minőségi kritérium - Név: 5. Képmátrix, előny a nagyobb vállalás, legkedvezőtlenebb megajánlás: 512 x 512-es felbontás (262144); legkedvezőbb: 1024x1024-es felbontás (1048576) / Súlyszám: 4

*Minőségi kritérium - Név: 6. Detektor szélesség, előny a nagyobb vállalás, legkedvezőtlenebb megajánlás: 17 mm; a legkedvezőbb: 25 (mm-ben) / Súlyszám: 3*

*Minőségi kritérium - Név: 7. Vizsgálat közben alkalmazható legalacsonyabb kV érték, előny a kisebb, legkedvezőtlenebb megajánlás: 80 kV legkedvezőbb: 70 kV (kV értékben) / Súlyszám: 3*

Ár - Súlyszám: 70

5. A felhívás II.2.7) pontja szerint a szerződés időtartama 4 hónap.

6. A felhívás II.2.13) pontjában közöltek szerint a beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott programmal kapcsolatos, hivatkozási szám: EFOP-2.2.19-17-2017-00044.

7. A felhívás III.1.3) pontjában az ajánlatkérő az alábbiak szerint határozta meg az M.2) műszaki-szakmai alkalmassági feltételt:

„Alkalmatlan az ajánlattevő, ha a megajánlott termék nem felel meg a 16/2012. (II. 16.) Korm. rendelet 9. § (2) bekezdése szerint az MDR-ben, illetve az orvostechnikai eszközökről szóló rendeletben foglaltaknak, és ha az ajánlattevő nem tudja csatolni a megajánlott termékekre vonatkozó nyilatkozatot és/vagy tanúsítványt egyszerű másolatban.”

8. A felhívás VI.3) További információk pontjának releváns előírásai:

10) Ajánlattevők a szakmai ajánlatukat a Közbeszerzési Dokumentumok részét képező specifikációs táblázat megfelelő kitöltésével nyújthatják be.

Az táblázatot kérjük szerkeszthető, pl. doc fájlformátumban, és pdf formátumban (cégszerűen aláírva) is benyújtani.

Az ajánlati árak a nyertes ajánlattevő által jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi szolgáltatás ellenértékét tartalmaznia kell. Ezekben túlmenően Szállító semmilyen jogcímen nem jogosult Megrendelőtől további díj- vagy költségtérítés igénylésére. A felolvasólapon a táblázat szerinti mindösszesen nettó értéket kell feltüntetni.

Az ajánlattevő nem módosíthatja a specifikációban ajánlatkérő által rögzített egyes adatokat, sem azok tárgya, sem azok mennyisége tekintetében.

11) Az ajánlathoz szakmai ajánlatot kell csatolni a Közbeszerzési Dokumentumokban foglaltakra tekintettel.

Szakmai ajánlatnak az eszközökre vonatkozó műszaki ajánlat minősül, mely tartalmazza egyrészt a megajánlott termék műszaki jellemzőinek, paramétereinek specifikációs adatlapon való rögzítését, valamint a konkrét gyártóra, típusra és származási helyre vonatkozó adat megjelölését.

Másrészt a szakmai ajánlat részeként szükséges benyújtani valamennyi rész vonatkozásában:

- a megajánlott termékek (eszközök) előírásoknak való megfelelését igazoló, gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat) dokumentumot – amelyből a megajánlott termék műszaki adatlapon rögzített műszaki jellemzője, paramétere, a szakmai minimumkövetelményeknek való megfelelése tételesen ellenőrizhető –, melyet idegen nyelv esetén teljes magyar nyelvű fordítással kell ellátni, amennyiben ez nem részletes úgy részletes magyar nyelvű – gyártó / forgalmazó / ajánlattevő által cégszerűen aláírt – műszaki leírást kell csatolni.

Ezen dokumentumok hiánypótolhatók, az alábbi bekezdésben foglaltak kivételével.

Ajánlatkérő a szakmai ajánlat nem hiánypótolható részeként jelöli meg:

- a specifikációs adatlapon a termék gyártójára, típusára, származási országára vonatkozó adat feltüntetését

- minden megajánlott termék esetében csatolandó a gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat), azaz olyan dokumentum (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszerpontra tett megajánlást.

Amennyiben meghatalmazott képviselő által kiállított nyilatkozat kerül csatolásra, úgy a meghatalmazás is csatolandó, utóbbi hiánypótolható.

Az értékelési szemponttal nem érintett egyéb paraméterek vonatkozásában tehát elégséges az egyéb, így pl. forgalmazói nyilatkozat is.

A szakmai ajánlat hiánypótlása kapcsán felhívjuk a figyelmet a Kbt. 71.§ (8) bek. b) pontjára.

9. Az ajánlatkérő a „Közbeszerzési dokumentumok” I. kötet „Útmutató az ajánlattevők részére” c. dokumentumban az ajánlatkérő az alábbiak szerint határozta meg a szakmai ajánlat megtételével kapcsolatos feltételeket (szöveghírdetések az ajánlatkérőtől):

„I.3. Az ajánlatok összeállítására vonatkozó tartalmi és formai követelmények:

II. A benyújtott ajánlat részeként az ajánlatoknak az alábbi iratokat kell az alábbi sorrend szerint tartalmaznia:

### **2.3.Szakmai ajánlat**

#### **Szakmai specifikáció/árajánlat**

Ajánlatkérő a megajánlható termékekkel kapcsolatos követelményeit jelen Dokumentáció elektronikus (szerkeszthető, doc) formátumban kiadott melléklete tartalmazza (IV. kötet).

**A melléklet (specifikációs adatlap) megfelelő kitöltése és cégszerű aláírása, illetve ajánlathoz csatolása az ajánlat érvényességi feltétele, amely így az ajánlattevő szakmai ajánlatát jelenti.**

A **szakmai ajánlat** a jelen Dokumentáció elektronikus (szerkeszthető, doc) formátumban kiadott mellékletében foglalt paraméterek betartásával, a jelen Dokumentációban és az ajánlati felhívásban meghatározott szempontok szerint készítendő el. Az előírt műszaki követelmények, valamint a lényeges paraméterek minimális szintjét az ajánlott termékeknek el kell érniük. Ennek való megfelelést minden előírt funkció és számszerű paraméter ismertetésével kell tanúsítani.

Nem elegendő a szakmai ajánlatban az „igen” megjegyzés, a szakmai ajánlatot az ajánlott termék paramétereivel kitöltve kell benyújtani.

Az ajánlatban csak új, azaz nem használt és nem demo készülék, termék ajánlható. A szakmai ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlott termék és tartozékai pontos gyártóját, típusát, darabszámát.

**A szakmai ajánlat részeként csatolni kell** a megajánlott termékek (eszközök) előírásoknak való megfelelést igazoló, gyártói termékismertető dokumentumot – amelyből a megajánlott termék műszaki adatlapon rögzített műszaki jellemzője, paramétere, a szakmai minimumkövetelményeknek való megfelelése tételesen ellenőrizhető –, melyet idegen nyelv esetén teljes magyar nyelvű fordítással kell ellátni, amennyiben ez nem részletes úgy részletes magyar nyelvű – gyártó / forgalmazó / ajánlattevő által cégszerűen aláírt – műszaki leírást kell csatolni.

Ezen dokumentumok hiánypótolhatók, az alábbi bekezdésben foglaltak kivételével.

Ajánlatkérő a **szakmai ajánlat nem hiánypótolható részeként** jelöli meg:

- a specifikációs adatlapon a termék gyártójára, típusára, származási országára vonatkozó adat feltüntetését

- minden megajánlott termék esetében csatolandó a **gyártói termékismertető** (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat), azaz olyan dokumentum (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb), mely a specifikációs adatlapon megjelölt *értékelési szemponttal érintett* műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszerpontra tett megajánlást.

Amennyiben meghatalmazott képviselő által kiállított nyilatkozat kerül csatolásra, úgy a meghatalmazás is csatolandó, utóbbi hiánypótolható.

Az értékelési szemponttal nem érintett egyéb paraméterek vonatkozásában tehát elégséges az egyéb, így pl. forgalmazói nyilatkozat is.

**Egy részen belül valamennyi készülékre kötelező ajánlatot tenni.** Érvénytelen az az ajánlat, mely nem terjed ki az adott részen belül feltüntetett valamennyi készülékre.”

„2.5. Egyéb nyilatkozatok, dokumentumok (adott esetben)

(..)

**A Kbt. 69. § (4) bekezdése szerint felhívás alapján a felhívott ajánlattevő kötelezettsége az alábbi igazolások benyújtása:**

(..)

**2.8.** A Korm.r. 21.§ (1) bek. i) pontja szerint a megajánlott termékre vonatkozó **nyilatkozat és/vagy tanúsítvány** benyújtása, mely szerint a termék megfelel az orvostechnológiai eszközökről szóló 4/2009 (III. 17.) EüM. r.-ben, és 8/2003. (III. 13.) ESzCsM r.-ben, illetve a 93/42/EEK, 98/79/EK orvosi eszközökre vonatkozó irányelvekben megfogalmazott alapelveknek, előírásoknak, valamint igazolja, hogy az eszköz gyári új, és az EU tagállamaiban jogszerűen forgalmazható és alkalmazása engedélyezett humán célra.

A termék az EU harmonizált szabványai (eltérés esetén egyenértékű megoldással) és a direktívák alapvető követelményei szerint került legyártásra a szándékolt felhasználási célnak megfelelően.”

10. Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátotta a specifikációs adatlapot:

## 2. rész

### CT – műszaki specifikáció

Megnevezés	Mennyiség
Minimum 32 szeletes CT készülék	1 db
Megajánlott termék típusa:	
Gyártó:	
Származási ország:	
Sugárvédelmi nyilvántartásba vétel azonosítója*:	

\*: az ajánlat adáskor nem kötelező, de legkésőbb a szerződéskötéskor kötelezően megadandó adat.

Amennyiben már most rendelkezésre áll, úgy kérjük megadni.

Minimum műszaki előírás	Elvárás	Súlyszám	Ajánlati érték
A termék 4/2009. (III. 17.) EüM rendelet szerinti osztályba sorolása:	Kérjük megadni		
<b>GANTRY</b>			
Legrövidebb (360°) forgási idő max. 1,00 sec	előny a kisebb, kérjük megadni (1,00 sec: 0 pont,	5	

	<b>0,50 sec, vagy kevesebb: 10 pont)</b>		
<b>Gantry apertúra (nyílásátmérő) min. 70 cm</b>	<b>előny a nagyobb, kérjük megadni! (70 cm: 0 pont, 80 cm, vagy több: 10 pont)</b>	<b>5</b>	
Valós FOV	Min. 50 cm		
<b>DETEKTOR RENDSZER</b>			
Detektorok típusa	Szilárdtest Kérjük megadni		
<b>Detektor szélesség min. 17 mm</b>	<b>előny a nagyobb, kérjük megadni! (17 mm: 0 pont, 25 mm, vagy több: 10 pont)</b>	<b>3</b>	
Képkalkotásban résztvevő detektor elemek száma a ref. detektor nélkül (a detektorok virtuális megduplázásának figyelmen kívül hagyásával)	min. 672 db/sor		
Egyidőben rekonstruálható szubmilliméteres vastagságú axiális szeletek száma	min. 32 szelet		
Mérhető legvékonyabb szeletvastagság	max. 0,625 mm		
<b>GENERÁTOR</b>			
Rtg. generátor maximális kimeneti teljesítménye	min. 42 kW		
<b>Vizsgálat közben alkalmazható legalacsonyabb kV érték max 80 kV</b>	<b>előny a kisebb, kérjük megadni! (80kV: 0 pont, 70kV, vagy kevesebb: 10 pont)</b>	<b>3</b>	
Vizsgálat közben alkalmazható legmagasabb kV érték	min. 140 kV		
Vizsgálat közben alkalmazható összes kV érték (a minimum és maximum értéket is beleértve)	min. 4 félé Kérjük az értékeket megadni!		
Maximális áram az alkalmazott röntgensővel	min. 350 mA		
<b>SUGÁRFORRÁS</b>			
Sugárforrás típusa	Kérjük megadni		
Kis fókuszpont mérete:	Max 0,7x0,8 mm, vagy max. 0,6 mm <sup>2</sup> Kérjük megadni		
Nagy fókuszpont mérete:	Max 1,2x1,4 mm, vagy max. 1,7 mm <sup>2</sup> Kérjük megadni!		
<b>PÁCIENS ASZTAL</b>			
Vízszintes mozgás pozicionálási pontossága	max. +/- 1 mm eltérés		
Maximális terhelhetőség	min. 200 kg		
Legalacsonyabb pozíció (asztallap felső sík- CT vizsgáló padlósík minimális távolsága)	Max. 60 cm		
Szkennelhető fémmentes tartomány	min. 150 cm		
<b>Tartozékok:</b>			
Fejtartó böleső, párnákkal	Igen, Kérjük megadni		
Lábtartó (térd alá)	Igen, Kérjük megadni		
Fej-kartartó (mellkasi-hasi vizsgálatokhoz)	Igen, Kérjük megadni		

<b>KOMPUTER RENDSZER ÉS VEZÉRLŐ PULT</b>			
Operációs rendszer	Multitasking, multiuser kérjük megadni		
Monitor technológiája	TFT vagy LCD, kérjük megadni		
Monitor átmérője	Min. 19"		
Monitor felbontása	min. 1920 x 1200		
Képek tárolására szolgáló merevlemez	Igen, kérjük a kapacitást megadni		
Merevlemezre (HDD) történő képtárolási kapacitás 512x512 képmátrix esetén	Min. 200.000 kép, Kérjük megadni		
<b>VIZSGÁLATRA VONATKOZÓ ELVÁRÁSOK</b>			
<i>TÁJÉKOZÓDÓ MÉRÉS</i>			
Maximális mérési hossz	min. 1000 mm		
Maximális mérési hosszhoz tartozó mérési idő	Kérjük megadni		
A mérés bármikor megszakítható	Igen, Kérjük megadni		
<i>SZEKVENCIÁLIS MÉRÉS</i>			
Legrövidebb ciklus idő (1 szelet mérésének ideje)	max. 2 sec		
<i>HELIKÁLIS (SPIRÁL) MÉRÉS</i>			
Spirál üzemmódú mérés maximális ideje	Min. 70 sec		
Spirál üzemmódú mérés maximális hossza (asztal fémmentes tartományának figyelembe vételével)	Min 150 cm		
<i>VIZSGÁLATRA VONATKOZÓ EGYÉB ELVÁRÁSOK</i>			
Test bolus, bolus trigger	Igen, Kérjük megadni		
3D dózismoduláció az anatómiai régiók sugárelnyelésének függvényében	Igen, Kérjük megadni		
A vizsgálat automatikus indítása a kontrasztanyag telítődésének optimumánál	Igen, Kérjük megadni		
Pediátriai protokollok max. 80 kV és alacsony sugárterhelést biztosító mAs érték mellett	Igen, Kérjük megadni		
Fém műtermékek csökkentésére szolgáló software	Igen, Kérjük megadni		
<b>REKONSTRUKCIÓ</b>			
Rekonstruált mátrix	min. 512 x 512,		
<b>Képmátrix min. 512 x 512 (262144)</b>	<b>előny a nagyobb, kérjük megadni! (512x512 (262144): 0 pont, 1024x1024 (1048576), vagy több: 10 pont)</b>	<b>4</b>	
Képrekonstrukció sebessége (512x512 mátrix) kép/sec (axiális szeletképek száma helikális adatgyűjtés után)	Min. 15 kép/sec		
Legnagyobb rekonstruálható látómező	min. 50 cm		
Legkisebb rekonstruálható látómező (reconFOV, DFOV, stb.) zoom nélkül, közvetlen rekonstrukcióval	Max. 5 cm		
Legkisebb rekonstruálható szeletvastagság szekvenciális üzemmódban	Max. 1 mm		

Legkisebb rekonstruálható szeletvastagság helikális üzemmódban	Max 0,625 mm		
Iteratív rekonstrukció a dózis csökkentése érdekében, a képminőség megtartása mellett	Igen, kérjük megadni (Standard / Advanced)		
Dózis riport	Igen, kérjük megadni		
<b>SZOFTVER ELVÁRÁSOK (KIÉRTÉKELÉS)</b>			
Másodlagos szelet rekonstrukció (MPR)	Igen, Kérjük megadni		
MPR szelet sorozat (MPR series)	Igen, Kérjük megadni		
Curved MPR (CPR)	Igen, Kérjük megadni		
Curved MPR sorozat (CPR series)	Igen, Kérjük megadni		
MIP	Igen, Kérjük megadni		
MinIP	Igen, Kérjük megadni		
VRT	Igen, Kérjük megadni		
SSD	Igen, Kérjük megadni		
Érőanalízis (átmérő, hossz, szűkület, tárgyat mérése)	Igen, Kérjük megadni		
Képnagyítás, tükrözés	Igen, Kérjük megadni		
ROI mérések (terület, denzitás, stb.)	Igen, Kérjük megadni		
Dinamikus kiértékelés (kontrasztanyag-idő függvény)	Igen, Kérjük megadni		
Automatikus fotózás lehetőség	Igen, Kérjük megadni		
Automatikus DICOM küldés	Igen, Kérjük megadni		
Vizsgálatok DICOM formátumú archiválásának lehetősége CD-re	Igen, Kérjük megadni		
Mérések: távolság, terület, szög, görbe hossza	Igen, Kérjük megadni		
Tüdőnodulus analízis	Igen, Kérjük megadni		
Virtuális endoszkópia	Igen, Kérjük megadni		
Automatikus csont eltávolítás	Igen, Kérjük megadni		
Szubtraktív CTA	Igen, Kérjük megadni		
<b>KÉPMINŐSÉG ÉS DÓZIS</b>			
<i>KIS KONTRASZTÚ FELBONTÁS MÉRÉS PARAMÉTEREI:</i>			
Felbontás fantom	Ø20 cm, CATPHAN		
Látható kontraszt az objektum és környezete között	max. 4 HU		
Kis kontrasztfelbontású helikális mérés során regisztrált felszíni dózis 120kV csőfeszültségnél	max. 20 mGy		
<i>NAGY KONTRASZTÚ FELBONTÁS MÉRÉS PARAMÉTEREI:</i>			
Felbontás 10% MTF-nél x-y síkban:	min. 11 lp/cm		
<b>KÉPTOVÁBBÍTÁS</b>			
DICOM Send/Receive	Igen, Kérjük megadni		
DICOM Print	Igen, Kérjük megadni		
DICOM Worklist	Igen, Kérjük megadni		
DICOM Storage Commitment	Igen, Kérjük megadni		
DICOM rendszer illesztése Ajánlatkérő által már használt képarchiváló rendszerhez, szükség esetén annak kapacitás bővítésével	Igen, Kérjük megadni		
Minimum 1 db CT megtekintő licenz a már működő PACS rendszerhez	Igen		
<b>TÁVVEZÉRELT KÉTFEJES KONTRASZTANYAG INJEKTOR</b>			
Dugattyús, vagy perisztaltikus kivitel	Igen, Kérjük megadni		
Kapcsolat az injektor fej és a kezelőpanel között	Vezeték nélküli		

Érintőképernyős kezelőpanel a vezérlőben	Igen, Kérjük megadni		
Sóoldat és kontrasztanyag keverése /Kevert fázisú injektálás	Igen, Kérjük megadni		
Kontrasztanyag fecskendő, vagy kontrasztanyag tartály maximális mérete	Min. 200 ml		
Sóoldat fecskendő, vagy sóoldat tartály maximális mérete	Min. 200 ml		
Injektorhoz integrált fűtő mandzsetta	Igen, Kérjük megadni		
Befecskendezési sebesség beállítása	Min. 0,1-10 ml/sec, 0,1 ml-es lépésekben		
Előre programozható fázisok	Minimum 5		
Első fázis késleltetése	Min. 1-200 sec		
Összes tárolható protokollok száma	Min. 80		
Tartozékok (injektor szett) – készülékkel együtt szállítandó	Min. 200 db		

11. A 2023. február 8. napi ajánlattételi határidőben az EKR 6 ajánlatot bontott fel. Mások mellett ajánlatot nyújtott be a kérelmező, az érdekelt és a Promedica Healthcare Kft.

. A kérelmező a szakmai ajánlata részeként – egyebek mellett – az alábbi dokumentumokat csatolta:

- a „Specifikációs táblázat\_v.pdf” dokumentumban az Alpha358P (CT) és az Accutron CT-D862 (injektor) termékeket ajánlott meg, gyártóként megjelölve a Sinovision Technologies (Beijing) Co. LTD (CT) és Medtron AG (injektor) vállalatokat, és megadva a származási országokat;
- az „AlphaCT 358 Plus PDS-20220724-En.pdf” dokumentumban az angol nyelvű termék adatlapját csatolta az „AlphaCT 358 Plus” CT berendezésnek, továbbá ennek Word formátumú magyar nyelvű fordítását.

12. Az ajánlatkérő a 2023. február 23-án meghozott közbenső döntéssel a kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.

A kérelmezői ajánlat érvénytelenségének indoka:

„Nevezett ajánlattevő a szakmai ajánlat részeként nem csatolt gyártói termékismertető dokumentumot, azaz nem csatolt gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot.

Az Ajánlattevő által becsatolt termékleírás elnevezésű irat (prospektus/brosúra) nem elfogadható ebből a szempontból, hiszen az nem felel meg a gyártó által aláírt, avagy gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított okiratnak, abból nem derül ki, hogy adott okiratot ki szerkesztette, ki állította össze, milyen adatokból.

Ajánlatkérő az Ajánlati Felhívás VI.3) További információk: 11. alpontjában egyértelműen rögzítette, hogy mit ért szakmai ajánlaton, és annak a részét képező gyártói termékismertető dokumentumon.

Egyértelműen rögzítésre került ezen pontnál az is, hogy a szakmai ajánlat nem hiánypótolható része azon dokumentum, mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszerpontra tett megajánlást.

„Ajánlatkérő a szakmai ajánlat nem hiánypótolható részeként jelöli meg:

- minden megajánlott termék esetében csatolandó a gyártói termékismertető (gyártó által aláírt vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat, azaz olyan dokumentum

(prospektus/műszaki adatlap/termékleírás/nyilatkozat, technikai adatlap, stb), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszempontra tett megajánlást.

A Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet - Útmutató 1.3. pont 2.II.2.3. alpontja ugyancsak tartalmazza az erre vonatkozó tájékoztatást.

A következő közbeszerzési gyakorlat szerint, beleértve a Közbeszerzési Hatóság irányadó állásfoglalását, nem szükséges hiánypótlási felhívással élni, amennyiben egyértelműen és teljes bizonyossággal megállapítható, hogy a benyújtott ajánlat olyan hiányosságban szenved, amelynek orvoslására jogszerűen hiánypótlással, és/vagy felvilágosítás nyújtásával sincs lehetőség. Ebben az esetben az ajánlatkérő még az értékelést megelőzően megállapíthatja az érvénytelenséget.

A Kbt. 71.§ (8) bekezdése alapján:

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2.§ (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

Ajánlatkérő azzal, hogy a gyártói termékismertető dokumentumot, azaz a gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat a szakmai ajánlat részeként kezeli, egyben meghatározta azt is, hogy annak hiánya jelentős hibának minősül, mely nem hiánypótolható.

Ezen álláspontot, a döntés jogszerűségét megerősíti, alátámasztja a Döntőbizottság D.423/6/2018. sz. alatt meghozott határozata is, mely hasonló jogeset alapján született.

Bár adott esetben nem a prospektus, hanem a forgalmazói engedély volt az az irat, melyet ajánlatkérő a szakmai ajánlat részeként kezelt, azonban ez nem változtat a döntés lényegén, mely szerint a szakmai ajánlat részeként kezelendő okirat teljes hiánya, bármi is legyen az, nem hiánypótolható, azaz a hiány érvénytelenséget eredményez.

Megjegyezzük, a fent megjelölt határozat elleni keresetet a Fővárosi Törvényszék elutasította, azaz az eljáró bíróság is egyetértett a Döntőbizottság ez irányú döntésével, álláspontjával.

Fentiekre tekintettel nevezett Ajánlattevő ajánlata egyéb módon nem felel meg az ajánlattételi felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételeknek így ajánlata a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen.”

13. Az ugyancsak 2023. február 23-án kelt közbenső döntésével az ajánlatkérő a Promedica Healthcare Hungary Kft. ajánlatát is érvénytelenné nyilvánította a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján, lényegében a kérelmező ajánlatánál előadottal megegyező indokból.

Ez esetben is a gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot hiányolta, és ebben az esetben is a hiánypótlás lehetőségének előzetes kizárására hivatkozott az ajánlatkérő.

14. 2023. február 28-án a kérelmező a saját ajánlatának érvénytelenségét megállapító döntés ellen előzetes vitarendezést kezdeményezett.

15. 2023. március 3-án az ajánlatkérő az alábbi indoklással utasította el a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét:

„1./

Mind az Ajánlati Felhívásban, mind a Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet - útmutató – részében egyértelműen megfogalmazásra került ajánlatkérő részéről, hogy mit tekint szakmai ajánlatnak, milyen iratok csatolásának hiánya eredményez érvénytelenséget.

Az Ajánlati Felhívás hivatkozott pontja: (..)

A További információk 11. alpontja tehát teljes egészében a szakmai ajánlatról szól, és a teljes pontot elolvasva egyértelmű, hogy ajánlatkérő szándéka arra irányult, hogy a szakmai ajánlat részeként olyan okirat is csatolásra kerüljön, ami „hiteles”, azaz megfelelő személytől származik (gyártó, illetve a gyártó meghatalmazottja), az abban foglaltakért az annak aláírója, kiállítója felelősséget vállal. Különös tekintettel az értékelési szempont alá eső paraméterekre. Mindennek célja annak elkerülése volt, - melyre tudomásunk szerint sajnálatos módon más eljárásokban adódott példa – hogy az ajánlattevő abból a célból, hogy megnyerje a kiírást, a megajánlott termék valós paraméterétől eltérő, avagy egyszerűen nem ismert, meg nem erősített paraméterét tartalmazó brosúrát szerkesszen össze. *(mely szerkesztés a mai kor elektronikus eszközeivel nem nehéz)*

Amennyiben azonban a gyártó, vagy a gyártó által meghatalmazott más személy maga megerősíti a termék kért paraméterét, úgy a felelősségvállalás adott, és biztosított, hogy a megajánlott termék valóban megfelel az ajánlatkérői igényeknek.

Mіндеz azért is fontos, hiszen ezen termékek paraméterei nem ellenőrizhetőek egyszerűen, nyilvános adatokból, nem minden gyártó teszi teljes mértékben nyilvánossá a termékei műszaki leírásait.

Ezen cél érdekében került meghatározásra álláspontunk szerint egyértelműen az, hogy ajánlatkérő milyen okiratot vár el csatolni a szakmai ajánlat hiánypótolható, és nem hiánypótolható részeként.

A felhívás hivatkozott pontja tehát a szakmai ajánlat részeként benyújtani kért iratok megítélését kettéválasztotta.

Az első részben található annak megjelölése, hogy az ajánlatkérő okirattal kér alátámasztani valamennyi paramétert, azaz olyan – elsősorban gyártói termékismertető dokumentumot - okiratokat kér becsatolni, amelyből a megajánlott termék műszaki adatlapon rögzített műszaki jellemzője, paramétere, a szakmai minimumkövetelményeknek való megfelelése tételesen ellenőrizhető.

Ismerve azt a gyakorlatot, hogy általában a gyártói termékismertető dokumentumok nem tartalmaznak minden paramétert, így e körben kiegészítésként jelezte ajánlatkérő, hogy ha nincs minden paraméter ezen dokumentumban, akkor elfogad e körben egyéb, végső soron az ajánlattevő által cégszerűen aláírt műszaki leírást is.

A felhívásban ezt követően azonban rögzítettük, hogy bár fő szabály szerint ezen okiratok hiánypótolhatók, ebből mégis mi az, amit a szakmai ajánlat olyan fontos részének tekintünk, hogy nincs helye hiánypótlásnak. Álláspontunk szerint elég egyértelmű mondattal:

„Ezen dokumentumok hiánypótolhatók, az alábbi bekezdésben foglaltak kivételével.”

Ezen mondat alatti második francia bekezdésben jelenik meg az a kivétel, mely szerint, ellentétben az egyéb paraméterekkel, mely esetben elfogadott többféle irat, és az hiánypótolható is, az értékelési szempontra tett megajánlás igazolásául csak és kizárólag a gyártói termékismertető fogadható el. Ez utóbbi fogalmát az ajánlatkérő meghatározta, mely szerint:

„gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat”

Azért, hogy teljes mértékben egyértelmű legyen, hogy mi a különbség a hiánypótolható okirat és a nem hiánypótolható okirat között, ezt követően még két magyarázó mondat került elhelyezésre.

Az egyik a meghatalmazás, mint további okirat pótolhatósága, abban az esetben, ha nem a gyártó írja alá, hanem más személy az okiratot.

A másik még inkább tisztázza azt, hogy csak az értékelési szemponttal érintett paraméterek vonatkozásában lett a kivétel megfogalmazva, az egyéb paramétereket alátámasztó okiratok esetén helye van annak, hogy nem gyártói termékismertetőt nyújtanak be, és helye van ezáltal a hiánypótlásnak.

Ezáltal visszautasítjuk, hogy nem egyértelműen lett volna meghatározva az, hogy mit tekint ajánlatkérő szakmai ajánlatnak, illetve azon belül nem hiánypótolható résznek.

Különös tekintettel arra, hogy a Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet, Útmutató I.3. fejezet 2. II. 2.3. pontjában szándékosan ki is emeltük, hogy mire figyeljenek az ajánlattevők e tekintetben.

Az útmutató 11. oldalán éppen ezért ki is sárgítottuk azt a részt, amit nagyon fontosnak tartottunk, és szerettünk volna, ha ajánlattevők figyelmét nem kerüli el, hogy nem hiánypótolható a gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat, kiemelve aláhúzással azt is egyúttal, hogy erre az értékelési szemponttal érintett műszaki adatok kapcsán van szükség.

Megjegyezzük továbbá, hogy amennyiben nem lett volna egyértelmű, hogy mit kérünk, lett volna lehetőség kiegészítő tájékoztatást kérni, azonban e vonatkozásban senkitől sem érkezett kérdés.

## 2./

Kérelmező hivatkozása szerint azért is jogszerűtlen a döntés, mert a teljes hiányra hivatkoztunk, holott jelen esetben nincs szó teljes hiányról, mert nem jelentheti a dokumentum teljes hiányát, ha a dokumentum maga szerepel a benyújtott ajánlatban.

Egyrésztől megjegyezzük ezzel kapcsolatban, hogy a kérelmező egy brosúrát csatolt, mely nem felel meg a fentebb hivatkozott - gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatként előírt – okiratnak, így valós az a megállapítás, hogy kérelmező nem csatolt gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot, azaz annak teljes hiánya állapítható meg. Az, hogy a kért irat mellett másféle iratokat is csatolt ajánlattevő, így pl. brosúrát, nem releváns ebből a szempontból.

Tény, hogy nem tartalmazott a kiírás olyan előírást, hogy ki kellene derülnie az okiratból, hogy azt ki szerkesztette, ki állította össze, és milyen adatokból. Az érvénytelenítő döntésnél ez csak magyarázatként szolgált, az érthetőség kedvéért, hogy ezzel is szemléltessük, a kérelmező által becsatolt irat nem felel meg a kért iratnak, mert nincs aláírva, avagy az nem nyilatkozat, tehát nem olyan okirat, mely beazonosítható az aláírója, avagy kiállítója által. Ezzel is a kiírás szerinti célra kívántunk utalni, arra, hogy olyan okiratot vártunk volna csatolni, melyben foglalt adatokért az általunk kért személy (gyártó, vagy meghatalmazottja) felelősséget vállalt.

A döntés ugyanakkor nem ezen magyarázaton alapult, vagyis ez nem egy utólagos előírás, hiszen az aláírást, avagy kiállítást, azaz nyilatkozatot, - melynek hiánya a döntés alapját képezte - mint feltételt a felhívásban is előírtuk.

Másrésztől az adott jogesetre nem feltétlenül és kizárólag a „teljes hiány” kapcsán hivatkoztunk, hanem azért is, mert a jogeset lényege az volt, hogy ha ajánlatkérő meghatároz valamit szakmai ajánlatnak, akkor azt akként kell kezelni. Akkor is, ha ez csak egy része a szakmai ajánlatként bekért iratoknak.

*„e megállapítást nem befolyásolja az a körülmény, hogy a kérelmező a szakmai ajánlatnak egy részeként, nem pedig egészeként kérte benyújtani a forgalmazói jogosultság igazolását a*

*hiánypótlási felhívásában. .... ezért a Döntőbizottságnak is egy konkrét dokumentum esetében kellett vizsgálnia azt, hogy kérelmező a Kbt. 71. § (8) bekezdése b) pontja szerint járt-e el vagy sem.”*

A jogeset nem vizsgálta azt, hogy jogszerű volt-e a forgalmazói nyilatkozatot a szakmai ajánlat részeként kezelni, hiszen a kiírást jogorvoslással nem támadták, tehát azt a bírálat szakaszában már kész tényként kellett kezelni.

Nem volt tehát az kérdés, hogy a megajánlott termék teljes mértékben beazonosítható volt-e, avagy sem ezen forgalmazási engedély nélkül, csak az volt vizsgálható, hogy ezen konkrét dokumentum, mint a szakmai ajánlat része, hiánypótolható-e.

### 3./

Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmében hivatkozott a D.391/12/2020. számú jogesetre, annak kapcsán, hogy az ajánlatkérő nem állapíthatja az ajánlat érvénytelenségét utólag olyan adat megadásának hiányára, amelyet nem kért.

Egyrészt a jogeset nem vonatkoztatható jelen ügyre, más tényállásra irányadó.

Másrészt a fentebb elmondottak szerint a felhívásban rögzítetten kért okirat megadásának hiányára alapította ajánlatkérő a döntését.

Az ugyancsak fentebb már kifejtettek szerint vitatjuk, hogy ne lett volna meghatározva, hogy milyen okiratot kér ajánlatkérő. A gyártói termékismertető kifejezés mögött a zárójeles rész egyértelműen megjelöli, hogy ajánlatkérő mit ért a gyártói termékismertetőn, avagy másféle elnevezéssel illetett ilyen dokumentumon. (vagyis mindegy, hogy az okirat elnevezése prospektus, termékismertető, nyilatkozat, adatlap, stb, az csak elnevezés, és nem az elnevezés számítás, hanem a tartalom). Ezen okiratnak kell lennie gyártóinak, azaz gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatnak. A zárójeles rész az elhelyezése alapján egyértelműen definíció meghatározást jelent a magyar szavak általános értelmezése szerint.

Megjegyezzük, több ajánlattevő ennek megfelelően adta be ajánlatát.

Az aláírt, illetve kiállított (kiadott) kifejezések szinonimák, a közbeszerzési által is használtak, hiszen a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22.§-a is alkalmazza: (..)

A kért okirat tehát aláírással ellátottnak kell lennie, ha nem hagyományos aláírás, akkor egyéb módon megállapíthatónak, hogy adott személytől származik, így pl. elektronikus aláírás, e-aktába foglalt okirat, stb.

Kiállított *nyilatkozatról* van szó, mely nyilatkozat kifejezés is arra utal, hogy adott személytől származónak kell lennie, mely magából az okiratból ki kell tűnnie, hiszen a nyilatkozat szó jelentése: jogkövetkezményekkel járó kijelentés.

Mindezek alapján, mivel a kérelmező által becsatolt termékismertetőn nem szerepelt aláírás, és nyilatkozatnak sem tekinthető, így valóban egyértelműen és teljes bizonyossággal meg lehetett állapítani, hogy a csatolt okirat nem felel meg az ajánlatkérő által meghatározott okiratnak.

Nincs ellentmondás az érvénytelenítés indokolásában, hiszen az ajánlatkérő nem írta az indokolásban, hogy a kérelmező gyártói termékismertetőt csatolt volna. Az indokolásban csak az szerepel, hogy a kérelmező által csatolt irat egy termékleírás elnevezésű irat.

Éppen az a gond, hogy kérelmező egy termékleírást csatolt, és nem az ajánlatkérő által kért gyártói termékismertető dokumentumot, azaz nem a gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot.

Az pedig nem releváns, hogy egyéb más okiratként mik lettek csatolva, csak az számít, hogy az ajánlatkérő által kért okirat nem lett csatolva.

Mint minden esetben itt sem az elnevezés számít, tehát nem az, hogy ajánlattevő az EKR-be milyen elnevezéssel csatolta az iratokat.

A tartalom számít, az, hogy ezen okiratnak milyen kötelező tartalmi eleme lett előírva. (aláírt okirat / nyilatkozat, ami a felelősségvállalást biztosítja, a kiállítóját beazonosítja).

A kérelmező érvelése azért nem fogadható el, hogy adott okiraton szerepel a gyártó neve, attól az már gyártói okirat, hiszen ebben az esetben a kérelmező vitarendezését, és a jelen válaszunkat is gyártói okiratnak kellene tekinteni az alábbi elhelyezett „kép” miatt:

#### **SINOVISION Technologies(Beijing)CO.,Ltd**

Building 8,KangSheng industrial Park, No.11Kangding  
street,BDA, Beijing 100176,P.R  
TEL:86(10)87927112  
Fax:86(10)87927113

Our company reserves the right to upgrade the equipment  
and revise the parameters without notification

#### **Contact us in various ways**

[www.sinovision-tech.com](http://www.sinovision-tech.com)  
<https://www.facebook.com/Sinovision-106117974398549>  
<https://www.linkedin.com/company/74161641/admin/>

Kérelmező álláspontja szerint, ha ajánlatkérő számára nem volt teljesen egyértelmű, hogy a csatolt okirat megfelel-e az előírt okiratnak, legalább egy felvilágosítás kérését kellett volna küldenie.

Ajánlatkérő számára egyértelműen meghatározható volt, hogy a csatolt okirat nem a felhívás szerint megfogalmazott, azaz felhívás szerinti definíció szerint értett gyártói termékismertető dokumentum, hiszen egyértelműen megállapítható volt az aláírás, és egyéb egyedi beazonosíthatóság, azaz a nyilatkozat jelleg hiánya.

Adott esetben akkor lett volna helye álláspontunk szerint felvilágosítás kérésnek, ha a becsatolt okiraton pl. lett volna szignó, de azt nem lehetett volna beazonosítani, hogy kitől származik, gyártó, vagy meghatalmazottja.

#### **5./**

Kérelmező szerint, ha csak az aláírás hiányzott, erre hiánypótlási felhívást kellett volna kibocsátani.

A következőes közbeszerzési gyakorlat alapján a szakmai ajánlat részeként meghatározott okiratok fő szabályként nem hiánypótolhatók. Jelen esetben álláspontunk szerint az aláírás nem egy formai előírás (mint pl. hogy pdf-ben, vagy excelben nyújtsanak be egy okiratot), hanem lényegi, tartalmi előírás, hiszen ez határozza meg az adott okirat (jogkövetkezésmennyel járó nyilatkozat) létezését, érdemi létét, az, hogy az okirat a gyártótól, vagy meghatalmazottjától származzon. Ezáltal a hiánya jelentős hibának minősül.

Ráadásul amennyiben hiánypótlási felhívásként kérnénk az aláírást, azzal tulajdonképpen a gyártó által aláírt dokumentumot kérnénk be, melynek kapcsán a felhívásban előírtuk, hogy azt nem lehet hiánypótolni. Ezáltal megsértenénk a saját előírásunkat.

#### **6./**

A kérelmező által hivatkozott D.36/26/2021. számú jogeset ugyancsak nem irányadó jelen helyzetre, egyik sem a 8 kérelmi elem közül. A kérelmi elemek által hivatkozott, vélt ellentmondások, hiányok, illetve okirati hiányok ugyanis nem szakmai ajánlat részét képező okirattal, annak hiányával voltak kapcsolatosak. Ilyen értelemben az általunk hivatkozott jogeset alkalmazható, hiszen abban volt szakmai ajánlat részeként kezelt okirat hiánya esetén alkalmazandó intézkedés megítéléséről szó. A hatodik kérelmi elem kapcsán kifejtett megállapítások ezért nem irányadóak ezen esetre.

A jogeset első kérelmi eleme kapcsán tett megállapítás - *nem állapítható meg az ajánlat érvénytelensége az ajánlatkérő egzakt előírása, illetve jogszabályi rendelkezés hiányában, továbbá olyan okból, amely tekintetben az ajánlatkérő nem rögzítette pontosan a vizsgálni kívánt fogalmat*, - pedig a korábban is kifejtettek szerint azért nem vonatkoztatható jelen esetre, mert pontosan meghatározásra került, hogy mit kell a szakmai ajánlat részeként becsatolni. Sőt, a kérdéses, kérelmező által be nem nyújtott, hiányzó okirat egzakt előírása külön kiemelésre került sárga színnel az útmutatóban! Úgy gondoljuk, hogy ennél egzaktabbul nem lehet leírni, és kiemelni, hogy mit kell csatolni.

#### 7./

Téves a kérelmező D.94/15/2019. számú jogesetre történő hivatkozás is. Adott jogesetnél ugyanis a Döntőbizottság éppen azt mondta ki, hogy a vizsgált nyilatkozat nem szakmai ajánlat, hanem egy értékelési szemponthoz kapcsolódó, annak ellenőrzéséhez szükséges, az ajánlat valóságtartalmának igazolása céljából becsatolt dokumentum. Hozzá is tette, hogy ezen nyilatkozatot a Kbt. 71.§ (9) bekezdése alapján kell elbírálni.

A Döntőbizottság már más jogeseténél is megállapította, hogy a szakemberek vonatkozásában tett vállalások, illetve az e tekintetben kért nyilatkozatok, szakmai önéletrajzok nem tekinthetők szakmai ajánlatnak, nem lehet ekként kezelni őket.

Jelen esetben azonban egyértelműen szakmai ajánlatról van szó, melyre a Kbt. 71.§ (8) bekezdése az irányadó.

#### 8./

A korábban, fentebb kifejtettek szerint nem irányadó jelen esetre a D.483/11/2020. számú jogeset sem. Teljesen más helyzetre vonatkozik, ennek kapcsán is csak azt tudjuk hangsúlyozni, hogy az általunk hivatkozott jogeset alkalmazható, mint hasonló eset, ugyanis nem adatokat kell összevetni, hanem azt kell megállapítani, hogy a szakmai ajánlat részeként előírt okirat hiánya hogyan ítéltető meg. Adott jogesetnél pedig a Döntőbizottság azt mondta ki, hogy a szakmai ajánlat részét képező okiratot nem lehet hiánypótoltatni.

#### Összegezve:

Jogszerűen érvénytelenítettük az ajánlatot, tekintettel arra, hogy:

- ajánlatkérő egyértelműen meghatározta, hogy az értékelési szemponttal tett vállalások adatait tartalmazó gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat a szakmai ajánlat része, és mint ilyen nem hiánypótolható,
- aggálymentesen meg lehetett állapítani, hogy kérelmező az ajánlatához nem csatolt gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot (bármilyen más elnevezéssel illetett ilyen okiratot)."

16. Az ajánlatkérő a Promedica Healthcare Hungary Kft. előzetes vitarendezési kérelmét is elutasította, lényegében a kérelmező felé megfogalmazott indokokkal egyezően.

Az ajánlatkérő e válaszában kifejtette, hogy értelmezése szerint a szakmai ajánlat hiánypótlása fő szabály szerint nem lehetséges. A gyártó által aláírt termékismertető pedig azért nem volt hiánypótolható, mert e dokumentumot nem pusztán az ajánlat részeként, hanem speciálisan a szakmai ajánlat részeként kérte benyújtani.

## A jogorvoslati kérelem

17. A kérelmező a 2023. március 9-én benyújtott, 2023. március 10-én hiánypótolta jogorvoslati kérelmében annak megállapítását kérte, hogy az ajánlatkérő jogsértően nyilvánította érvénytelenné a 2. részre benyújtott ajánlatát. Indítványozta a jogsértő döntés megsemmisítését, ajánlatkérő kötelezését a kérelmezői ajánlat elbírálásának folytatására, továbbá a jogorvoslati eljárás költségeinek megfizetésére.

18. A jogorvoslati kérelem indoklásában a kérelmező előadta, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjában foglaltakat, amikor alaptalanul és jogsértően érvénytelenítette a kérelmező 2. részre benyújtott ajánlatát, továbbá megsértette a Kbt. 71. § (1) bekezdésében foglaltakat, amikor nem biztosította a hiánypótlás és/vagy felvilágosítás lehetőségét a kérelmező számára.

Az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánítását azzal indokolta, hogy a szakmai ajánlat részeként a kérelmező nem csatolt gyártói termékismertető dokumentumot, azaz nem csatolt gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot. Az ajánlatkérő szerint ugyanis a kérelmező által becsatolt termékleírás elnevezésű irat (prospektus/brosúra) nem elfogadható ebből a szempontból, hiszen az nem felel meg a gyártó által aláírt, avagy gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított okiratnak, abból nem derül ki, hogy az adott okiratot ki szerkesztette, ki állította össze, milyen adatokból. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő ezen döntése jogszerűtlen volt figyelemmel arra, hogy az ajánlat részeként benyújtásra került az ajánlatkérő által előírt – az érvénytelenítés indoklásában az ajánlatkérő által hiányolt – gyártói termékismertető dokumentum.

Az ajánlatkérő az érvénytelenítés indoklásában rögzítette, hogy a Kbt. 71. § (8) bekezdés szerinti hiánypótlási korlátok okán egy szakmai ajánlat részeként kezelendő okirat teljes hiánya nem hiánypótolható. A kérelmező azonban rámutatott arra, hogy a jelen esetben nincsen szó teljes hiányról!

19. A kérelmező tehát az alábbiak szerint foglalta össze a jogorvoslati kérelem alapján eldöntendő kérdést: Tekinthe-e úgy egy ajánlatkérő egy tényszerűen és nem vitatottan benyújtott dokumentumra, hogy az nincsen benyújtva (és ezáltal kizárhatja-e az aláírás hiányának pótlását hiánypótlás keretében), ha a dokumentumról hiányzik az aláírás, amit egyébként ő a dokumentum tartalmi elemeként megkövetelt?

A kérelmező álláspontja szerint a válasz egyértelműen nemleges. Egy dokumentum tartalma ugyanis semmiben nem változik attól, hogy hiánypótlás keretében rákerül egy aláírás, tehát az ilyen típusú hiányosság még a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontja szerinti hiánypótlási korlátokba is maximálisan belefér. A kérelmező nem értett egyet azon ajánlatkérői állásponttal, miszerint mivel aláírás nélkül a teljes dokumentum hiányzik. Kifejtette, hogy nem jelentheti a dokumentum teljes hiányát az, ha a dokumentum maga szerepel a benyújtott ajánlatban, teljesen függetlenül attól, hogy az aláírásra került-e, vagy sem. Ha egy dokumentum „be van nyújtva” aláírás nélkül, azt nem lehet be nem nyújtott dokumentumként kezelni.

20. Az ajánlatkérő azzal is érvelt, hogy az ajánlatban fellelhető termékismertetőről nem derül ki, hogy azt ki szerkesztette, ki állította össze, milyen adatokból. A kérelmező azonban hangsúlyozta, hogy az ajánlatkérő sehol nem rögzített olyan előírást, mely alapján a gyártói termékismertetőből ki kellene derülnie az alábbi információknak:

- ki szerkesztette a dokumentumot
- ki állította azt össze
- milyen adatokból került összeállításra

Ezt egyébként az ajánlatkérő maga is elismerte a vitarendezési válaszában: „Tény, hogy nem tartalmazott a kiírás olyan előírást, hogy ki kellene derülnie az okiratból, hogy azt ki szerkesztette, ki állította össze, és milyen adatokból”.

21. Az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban előírta, hogy az ajánlat részeként be kell nyújtani:

„minden megajánlott termék esetében csatolandó a gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat) azaz olyan dokumentum (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb.), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszempontra tett megajánlást.”

Vagyis az ajánlatkérő az alábbiak szerint definiálta a gyártói termékismertető fogalmát:

- gyártó által aláírt
  - gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat
- VAGY
- olyan dokumentum (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb.), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszempontra tett megajánlást

Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában egyértelművé tette, hogy a gyártó aláírását hiányolta a benyújtott dokumentumról, és az aláírás hiánya azt eredményezte, hogy a teljes dokumentum hiányzott az ajánlatból. Az ajánlatkérő döntése szerint ezen hiányosság a Kbt. 71. § (8) bekezdés szerinti hiánypótlás korlátjába ütközött, vagyis az ajánlat érvénytelen.

22. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatában kétséget kizáróan megállapítható a megajánlott termék. Teljeskörű ajánlatot tett az ajánlatkérő által előírtakra, és benyújtotta a szakmai ajánlatként meghatározott gyártói termékismertetőt is. Az is egyértelműen megállapítható, hogy a benyújtott dokumentum a megajánlott készülék gyártója által kiadott leírás volt. Megállapítható továbbá, hogy a benyújtott gyártói termékismertető olyan dokumentum, mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszempontra tett megajánlást – azaz megfelel az ajánlatkérő által meghatározott termékismertető definíciónak.

23. A dokumentum egyetlen hiányossága, hogy azon nem szerepel a gyártó aláírása. Ez a hiány azonban nem ütközhet a Kbt. 71. § (8) bekezdésében foglaltak szerinti hiánypótlási korlátba, mivel az nem jelentős, formai hiány. Az ajánlatban szereplő dokumentum hiánypótlás keretében történő benyújtása aláírt formában nem befolyásolja sem a kérelmező által megajánlott készülékre vonatkozó paramétereket, megajánlást, sem a kérelmező ajánlati kötöttségét. Az ajánlatkérőnek hiánypótlási felhívást kellett volna elrendelnie a dokumentumon szereplő aláírás hiánya nyomán. Azzal, hogy enélkül érvénytelenné nyilvánította a kérelmező ajánlatát, az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 71. § (1) bekezdésben, valamint a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjában foglaltakat.

### **Az ajánlatkérő észrevétele**

24. Az ajánlatkérő az írásbeli észrevételében az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását kérte, fenntartotta az érvénytelenítő döntésének indokait, és az előzetes vitarendezés során kifejtett álláspontját.

25. Véleménye szerint nem az elnevezése minősíti az adott okiratot, tehát attól, hogy valaki adott okiratot az EKR-be történő feltöltés során „Gyártói termékleírás”-nak nevez el, attól az az okirat nem minősül az ajánlatkérő által kért gyártói termékismertető dokumentumnak. Az ajánlatkérő ugyanis meghatározta a közbeszerzési dokumentumokban, hogy mit ért gyártói termékismertető dokumentum alatt: gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozatot.

26. Erre tekintettel nem egyszerűsíthető le a kérdés arra, hogy csak egy aláírás hiányzik-e az adott okiratról, hiszen jelen esetben az okirat minősítése függ attól, hogy az aláírt-e, azáltal dönthető el, hogy kitől származik, ki állította ki, hiteles-e. E nélkül kizárólag az állapítható meg, hogy ajánlattevő nem csatolt gyártói termékismertető dokumentumot. E helyett bármit is csatolt, az nem minősülhet gyártói termékismertető dokumentumnak, így megállapítható a gyártói termékismertető dokumentum teljes hiánya. A csatolt okirat kapcsán az ajánlatkérő csak azt tudta megállapítani, hogy az nem az ajánlatkérő által a felhívásban előírt gyártói termékismertető dokumentum, ezt követően pedig az már nem releváns, hogy a csatolt okirat egyébként minek minősül, milyen hiányban szenved, hogyan nevezhetjük, termékleírásnak, brosúrának, prospektusnak, stb.

27. Az ajánlatkérő fenntartotta azon álláspontját, miszerint egy olyan okirat kapcsán, mely vonatkozásában kizárt a hiánypótlás lehetősége, bármi is a hiány, nem írhat ki hiánypótlást. Az aláírás nem egyszerűen formai elem, hanem a felelősségvállalás jele. Aki valamit aláír (kiállít), azért felelősséget vállal, hogy az helyes, helytálló. Ezzel szemben egy becsatolt, aláíratlan okiratról lehet azt mondani, hogy „azt én magam is csak kaptam, továbbítottam, nem tartozom érte”, és mivel aláíratlan, nincs is senki, aki azért helytállna, azaz nincs felelőse. A jelen esetben egy nagyobb értékű eszköz megvásárlásáról van szó, és nem egy webáruházban vásárolt kis értékű termékről, melyről, ha kiderül, hogy a webfelületről letölthető termékleírása, vagy a felületen rögzített paramétere hibás volt, és mégsem rendelkezik a számunkra fontos paraméterrel, akkor 14 napon belül visszaküldhetjük. A gyártói dokumentum azonosítja be egyértelműen az adott készüléket, azáltal dönthető az el, hogy valóban a kért eszköz kerül-e megajánlásra. Az ajánlatkérő fontosnak tartotta, hogy az eljárás során garancia legyen arra, hogy a megajánlott termék megfelel a kiírásnak, hiszen ha ez szállításnál derülne ki, az a projekt megüresülését jelentené. A projekt a 2014 - 2021-es támogatási időszakhoz kötődik, mely által folyó év végéig a projektet le kell zárni, azaz nincs lehetőség újabb közbeszerzési eljárás kiírására.

28. Meghatározó jelentősége van annak, hogy a kért okiratot a szakmai ajánlat részeként kérte csatolni. A jelen esetben ráadásul nem kizárólag a szakmai ajánlat részeként jelölte meg a kérdéses okiratot, hanem külön kiírta, hogy ez a szakmai ajánlat nem hiánypótlható része, jelezve ezzel annak jelentőségét. Konkrétan meghatározásra került tehát, hogy a kért okirat nem hiánypótlható, ezáltal nem lehet kérdéses az, hogy annak hiánya a Kbt. 71. § (8) bekezdés szerint pótlható-e vagy sem, annak okán, hogy jelentős hiány-e vagy sem, jár-e alapelvek sérelmével, vagy sem. Másrészt a kért okirat jelentősnek minősíthető, hiszen olyan paraméter kapcsán bekért okiratról van szó, mely értékelési szemponttal érintett, és az ajánlatkérő szakmai ajánlatnak minősített. Mivel szakmai ajánlatról van szó, ezért kizárt a hiánypótlás útján az érvényessé tétel. Az ajánlatkérő tehát többszörösen, többféleképpen hangsúlyozta, hogy adott okiratot fontosnak tartja, azaz jelentősnek, így semmiképpen nem tekinthető az ezzel kapcsolatos hiba, hiány nem jelentős, egyedi részletkérdésnek.

## A hivatalbóli kiterjesztés

29. A Döntőbizottság a 2023. március 29-én kelt D.89/13/2023. számú végzésével értesítette az ügyfeleket arról, hogy a jogorvoslati eljárást kiterjeszti a Kbt. 158. § (1) bekezdése alapján, és hivatalból vizsgálja, hogy

- az Ajánlati Felhívás VI.3) További információk 11. alpontjában és
- a Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet Útmutató I.3. pont 2.II.2.3. alpontjában

foglaltak szerint az ajánlatkérő a Kbt. 2. § (1), (2) bekezdésében előírt alapelveinek, a Kbt. 50. § (4) bekezdésében és a Kbt. 71. §-ában előírtaknak megfelelően határozta-e meg az ajánlatadási feltételeket, figyelemmel a „szakmai ajánlat részeként csatolandó” igazoló dokumentumokra, az igazolás módjára, az igazolással kapcsolatos előírások egyértelműségére, valamint a hiánypótlás feltételeinek meghatározására, adott esetben a hiánypótlás lehetőségének kizárására.

Döntőbizottság vizsgálja, hogy az előírások alapján biztosított volt-e a verseny tisztasága, az átláthatóság, a nyilvánosság, az egyenlő bánásmód, valamint az egyenlő esélyű és megfelelő ajánlattétel.

30. **Az ajánlatkérő** a 2023. április 8-án benyújtott írásbeli észrevételében a vizsgálat kiterjesztése kapcsán közölte, hogy a vizsgált kiírási feltétel jogszerű, és kérte a jogsértés hiányának megállapítását. Előadta, hogy a szakmai ajánlat részeként kérte benyújtani a specifikációs adatlap kitöltése mellett a gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat) dokumentumot. Éppen ezen irat bekérésével biztosította a verseny tisztaságát és átláthatóságát, olyan terméket fogad el nyertes ajánlatként, mely termék egyértelműen, alátámasztottan és mindenki számára ellenőrizhető módon megfelel az ajánlatkérő által kiírt paramétereknek. Megjegyezte, hogy nem valamennyi műszaki paraméterre, kiírt minimum előírásra vonatkozott ez az előírás, hanem kizárólag az értékelési szempontokkal érintett műszaki paraméterekre, azokra, melyek kapcsán külön vállalást tett az ajánlattevő.

31. Kifejtette, hogy napjainkban egyre több, akár ingyenesen hozzáférhető szoftver érhető el, melyek segítségével egy meglévő PDF formátumú kiadvány tartalmát oly módon lehet módosítani, amely a későbbiekben (pl. egy közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelése során) nem visszafejthető. Ennek demonstrálásaként az ajánlatkérő a kérelmező által benyújtott termékismertetőt tartalmazó dokumentumot átszerkesztette. Az ajánlatkérő az ilyen beavatkozással érintett dokumentum értékelésbe való bevonása azt eredményezheti, hogy az ajánlatok értékelése nem a megajánlott termék valós paraméterei, jellemzői alapján történik, hisz a nem jóhiszeműen eljáró ajánlattevőnek (forgalmazó, továbbértékesítő cégnek) technikailag lehetősége van a beadott, gyártó által kibocsátott .pdf dokumentumot oly módon módosítani, hogy a megajánlott termék benne szereplő paraméterei a kiírásban szereplő minimum követelményeknek mindenben megfeleljenek, különös tekintettel az értékelési szempontokra. Ezzel szemben a gyártó nem engedheti meg magának valótlán tartalmú dokumentum kibocsátását, ezért ha aláírja, akkor az biztosíték a paraméterek valóságnak való megfeleléséért. Nem feltétlenül kell ehhez ugyanakkor szándékosság sem, ha csak abból indulunk ki, hogy egy korábban az internetre felkerült, téves adatokat tartalmazó okiratot használ fel ellenőrzés nélkül adott ajánlattevő. Avagy ellenőrzés, vizsgálat nélkül egy korábbi, hibás verziójú prospektust tölt le. De az is lehet, hogy direktben (pl. e-mail) útján kapott korábban hibás verziót, és hiába kapta meg a javított változatot, véletlenül ezen hibás változattal dolgozik tovább. Egy aláírt, gyártó által kiállított okirat mindezt ki tudja küszöbölni. Az okirat bekérése tehát éppen a verseny tisztaságát hivatott szolgálni, az esetleges visszaélések lehetőségének kizárásával.

32. Az ajánlatkérő szerint nem sértette meg az esélyegyenlőség, illetve egyenlő bánásmód elvét sem, és biztosította, hogy a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel tehesenek ajánlatot. Az, hogy a szakmai ajánlat részeként ajánlatkérő benyújtani kérte ezt az okiratot, nem ismeretlen, számos egyéb, korábbi eljárásban járt el hasonlóan más ajánlatkérő is. Ilyen, és hasonló okiratok (pl. forgalmazói engedélyek) beszerzése ezen a területen (orvostechikai eszközök értékesítése) nem újdonság, igencsak gyakori. Az ajánlattevők leggyakrabban magával a gyártóval vannak kapcsolatban, ami pl. a CT készülék esetében a bonyolult műszaki összeállítású berendezés speciális szerviz igényének kielégítése, és így a közpénzből beszerzett berendezés által ellátott terület biztonságos betegellátásának szem előtt tartása mellett egyébként kívánatos is. Ezáltal ezen okiratok bekérése a jelenlegi technikai feltételek mellett egy e-mail elküldését jelenti, melyre pár napon belül várható is a válasz. Éppen azért, hogy az esélyegyenlőség ne sérüljön, és azon cégek számára is hasonló esélyt biztosítson, akik nincsenek közvetlen kapcsolatban a gyártóval, avagy bármely oknál fogva nem tudják közvetlenül a gyártótól a kért okiratot beszerezni – a ME Közbeszerzési Felügyeleti Főosztály javaslatára –, az ajánlatkérő előírta, hogy nem kizárólag a gyártó által aláírt dokumentum az elfogadott. Éppen ezért szólt az előírás úgy, hogy elfogadott a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat. Sőt, e vonatkozásban éppen az esélyegyenlőség miatt biztosította azt ajánlatkérő, hogy ilyen esetben a meghatalmazás utólagosan is pótolható lehessen. Kellő idő volt biztosítva ajánlattevők részére arra, hogy a kért okiratot beszerezzék. Különös tekintettel arra, hogy az okirat egyszerű e-mail útján beszerezhető, semmilyen egyéb különleges feltétel, igazolási mód nem került előírásra (pl. elektronikus aláírás, meghatározott fájlformátum, stb.)

33. Az ajánlatkérő szerint a bekért dokumentummal kapcsolatos előírások is egyértelműek voltak, amelyeket mind a felhívásban, mind az Útmutatóban rögzített. Az Útmutatóban egyértelműen kiemelésre került az ajánlatkérő által elvárt okirat meghatározása. Egyértelmű volt tehát, hogy egy egyszerű prospektus nem elfogadott. Ezáltal, ha ennek alapján esetleg nem lett volna világos az ajánlattevők számára, hogy ha egyszerű prospektus nem megfelelő, akkor mi a megfelelő, azaz mit jelent az aláírás, kiállítás fogalma, kérdést is feltehettek volna. Az ajánlatkérő megjegyezte, hogy több ajánlattevő is benyújtott ajánlatot úgy, hogy számukra egyértelmű volt a kiírás, és annak alapján teljesítették a kérést, a megfelelő okiratot csatolták ajánlatukhoz. Mindez bizonyítja azt, hogy nem az előírás megfogalmazásával volt a gond, hanem valószínűsíthetően azzal a sajnálatosan kialakult, ajánlatkérők által ismert ajánlatadási gyakorlattal, hogy az ajánlattevőnél az ajánlatot összeállító ügyintéző nem olvasta el alaposan az előírásokat, felületesen olvasta át, és vélhetően az Útmutatóban foglaltakat egyáltalán nem olvasta el. Hangsúlyozta, hogy felhívás és dokumentum releváns része vonatkozásában sem kérdés, sem előzetes vitarendezési kérelem nem érkezett, és jogorvoslati eljárás sem indult.

34. Az ajánlatkérő egyetértett azzal, hogy a Kbt. 71. § (1) bekezdéséből kiindulva általánosságban nem rögzítheti azt feltételként, hogy nem biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. Azonban szerinte az nem jogsértő, hogy ha jelzi egy adott okirattal kapcsolatban, hogy annak olyan jelentőséget tulajdonít, mely vonatkozásában kimondható, hogy annak hiánya jelentős, és nem egyedi részletkérdésre vonatkozó hiány. Azzal tehát, hogy a kérdéses dokumentumokban az alábbi mondat szerepel: „Ajánlatkérő a szakmai ajánlat nem hiánypótolható részeként jelöli meg:” az ajánlatkérő azt kívánta kifejezni, hogy ezen okirat jelentős, és nem minősíthető egyedi részletkérdésnek. Erre tekintettel pedig irányadó lesz rá a 71.§ (8) bekezdése. Mindennek oka és háttere ugyanaz, mint ami miatt a szakmai ajánlat részeként tekint ezen okiratra az ajánlatkérő jelen eljárásban. Az okirat ugyanis azért is a szakmai ajánlat része, mert nem egyszerűen igazoló dokumentum, hanem részben ez az okirat

az, mely beazonosítja az adott terméket ajánlatkérő számára. Nem egyszerű, kis értékű eszközbeszerzésről van szó. Nem olyan eszközbeszerzésről, melynél egyértelmű, és ismert, avagy ellenőrizhető gyártó és típus megjelölések kerülnek oly módon alkalmazásra, hogy adott gyártó és típusmegjelölés, vagy azonosító szám alapján egyértelműen beazonosítható adott termék, annak valamennyi műszaki paraméterével. A CT olyan összetett műszaki berendezés, melynek típus megjelöléséből nem derülnek ki a konkrét paraméterei. Még ha található is adat, hogy adott azonosító számmal van ilyen termék, annak a terméknek valamennyi paramétere nem lelehető fel nyilvánosan. Az ajánlatkérő, illetve az általa megbízott szakértő sem képes arra, hogy nyilvánosan beszerezhető adatokból beazonosítsa a megajánlott terméket, illetve beazonosíthassa a megajánlott termék paramétereit. Ezáltal – figyelemmel az eszköz jelentősebb értékére is – nem önmagában a gyártó típus megjelölése jelenti Ajánlatkérő számára a megajánlott terméket, hanem együtt, a termék azonosítója, és a termék főbb, jelentős, értékelési szemponttal érintett műszaki paraméterét is tartalmazó hiteles dokumentáció.

35. A kért okirat emiatt nem kizárólag igazoló okirat, hiszen egyébként sem ellenőrizhető az, hogy adott típus tényleg konkrét típus-e, nincs e további altípusa, variánsa, azaz a megajánlott termék valóban adott paraméterekkel rendelkezik-e. Az ajánlatkérő hivatkozott a D.423/6/2018. számú határozatra, ahol a Döntőbizottság a szakmai ajánlat részeként fogadta el a forgalmazói jogosultság igazolását. Ezen okirat a beszerzés tárgyára vonatkozott, azzal kapcsolatos előírás, mint ahogyan az az általunk kért irat is.

36. Az ajánlatkérő közölte, hogy a beszerzés Európai Unió támogatásból valósul meg. A közbeszerzési eljárás az irányadó 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 101. §-a alapján úgynevezett folyamatba épített ellenőrzéssel indult meg. Az ajánlatkérő az ellenőrzés végeredményeképpen támogató tartalmú tanúsítványt kapott. A KFF az érintett pontok kapcsán ugyanis csak azt kérte, hogy a gyártón kívül más, pl. a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat benyújtását is tegye lehetővé.

### **A Döntőbizottság döntése és annak indokai**

37. A jogorvoslati kérelemben a kérelmező annak megállapítását kérte, hogy az ajánlatkérő jogsértően nyilvánította érvénytelenné az ajánlatát a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján. Az ajánlatkérő a kérelmezői ajánlatot amiatt nyilvánította érvénytelenné, mert az a szakmai ajánlat részeként benyújtott gyártói termékismertetőt nem megfelelőnek értékelte. Az ajánlatkérői indokolás szerint, mivel a termékismertetőn nem helyezték el a gyártó, vagy annak meghatalmazott képviselője aláírását, az igazoló dokumentum nem felelt meg azon ajánlatkérői előírásnak, mely szerint az értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat gyártói termékismertetővel kell igazolni. Ezen igazolás hiányában a kérelmező szakmai ajánlata nem volt megfelelő. Mivel az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentációban kizárta ezen igazolás tekintetében a hiánypótlás lehetőségét, így a kérelmező számára már nem volt biztosított a hibás, hiányos ajánlat pótlólagos érvényessé tétele, és a Kbt. 71. §-a szerinti hiánypótlás jogintézményének alkalmazása nélkül érvénytelen a kérelmezői ajánlat. A kérelmező azt sérelmezte, hogy a kérdéses igazoló dokumentum vonatkozásában megállapított hiány, azaz az aláírás pótlásának lehetőségét az ajánlatkérő előzetesen nem zárta ki, továbbá a megállapított hiba nem jelentős, inkább formai hiány volt, ezért az ajánlatkérő jogsértően mellőzte a Kbt. 71. § (1) bekezdésének alkalmazását, jogsértően nem biztosította számára a hiánypótlás lehetőségét.

38. A jogorvoslati eljárásban a felek között vitatott volt a kiírás valós tartalma, azt a felek eltérően értelmezték a tekintetben, hogy a hiánypótlási tilalom kizárólag csak az igazoló dokumentum teljes hiányának pótlására, az abban közölt bármely műszaki adat pótlására, javítására, vagy a gyártói aláírás hiányára is vonatkozik. Vitatott volt továbbá a megállapított hiba, hiány jellege is, azaz az csak formainak, nem jelentősnek tekinthető-e. Az ajánlatkérő ez utóbbira is kiterjedően értelmezte a saját kiírásának tartalmát, állítva, hogy az aláírás hiányában a becsatolt dokumentum nem tekinthető gyártói termékismertetőnek, ezért azt úgy kell tekinteni, hogy a teljes előírt igazolás hiányzik. A Döntőbizottság a közbeszerzési iratok alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő a kérelmezőén kívül egy másik ajánlatot is ugyanezen indokolással bírálta el hibásnak, hiányosnak és érvénytelenné nyilvánította.

39. A Döntőbizottság megvizsgálta az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentációban a szakmai ajánlattétel vonatkozásában rögzített vonatkozó ajánlatkérői előírásokat, és megállapította, hogy az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési eljárások során és a jogorvoslati eljárásban részben saját nyilatkozatainak ellentmondóan, részben a kiírásától eltérően értelmezte a vonatkozó ajánlatadási feltételt. A jogorvoslati eljárásban ugyanis már azzal érvelt, hogy a gyártói termékismertető kizárólag akként értelmezendő, hogy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat. A gyártói termékismertetőnek nem pusztán az a funkciója, hogy az egyszerűen igazoló dokumentum, hanem ez az az okirat, amely beazonosítja az adott terméket az ajánlatkérő számára. Kizárólag a gyártó, vagy a meghatalmazott képviselője által aláírt nyilatkozat az a hiteles dokumentáció, amely az értékelési szemponttal érintett paraméterek meglétét igazolja, éppen ezért e dokumentum a szakmai ajánlat része és e funkciójánál fogva olyan jelentőséggel bír, hogy annak hiánypótlhatósága a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján is, a törvény erejénél fogva kizárt. Az ajánlatkérő azt is kijelentette, hogy mivel szakmai ajánlatról van szó, ezért kizárt a hiánypótlással történő érvényessé tétel lehetősége. Az ajánlatkérő jogértelmezése szerint a szakmai ajánlatként előírt irat, „legyen bármi is az” eleve nem lehet hiánypótolni.

40. A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy a közbeszerzési eljárás jogszerű lefolytatásával, a jogorvoslati kérelem elbírálhatóságával szoros összefüggésben áll az, hogy az ajánlatkérő a szakmai ajánlattétel módjával kapcsolatban az igazoló dokumentumok hiánypótlásának tilalmára vonatkozó előírását a Kbt. alapvető és tételes jogi rendelkezéseinek megfelelően határozta-e meg, figyelemmel a kérelmező és a Promedica Healthcare Hungary Kft. ajánlatának érvénytelenségét megállapító, 2023. február 23. napján kelt közbenső döntések jogalapjára és indokaira.

41. A hivatalból kiterjesztett vizsgálat körében a Döntőbizottság az alábbi indokok szerint jogsértést állapított meg.

42. A vonatkozó jogszabályi rendelkezések:

A Kbt. 2. § (1)-(2), (7) bekezdése szerint

(1) A közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

(2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítani a gazdasági szereplők számára.

(7) E törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi. E törvény rendelkezéseinek alkalmazásakor, valamint a jogszabályban nem rendezett kérdésekben a közbeszerzési eljárás előkészítése, lefolytatása, a szerződés megkötése és teljesítése, illetve a közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos

jogorvoslati eljárás során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban a közbeszerzés alapelveinek tiszteletben tartásával kell eljárni.

3. § E törvény alkalmazásában:

37. szakmai ajánlat: a beszerzés tárgyára, valamint a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat.

A Kbt. 28. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles a közbeszerzési eljárást - a beszerzés tárgyára és becsült értékére tekintettel - megfelelő alapossággal előkészíteni. Az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott közbeszerzési dokumentumoknak biztosítaniuk kell, hogy az eljárásban a gazdasági szereplők képesek legyenek műszakilag megfelelő, fizikailag megvalósítható és gazdasági szempontból reális ajánlatot adni. Az ajánlatkérőnek már a közbeszerzési eljárás előkészítése során törekednie kell a magas minőségű teljesítés feltételeinek biztosítására, a környezet - beszerzés tárgyára tekintettel biztosítható - védelmére és a fenntarthatósági szempontok figyelembevételére, valamint a beszerzés tárgyát érintő szerződésmódosítások megelőzésére. Az ajánlatkérő alkalmazhatja az értékelemzés módszerét is.

A Kbt. 50. § (4) bekezdése szerint „Az eljárást megindító felhívásnak és a többi közbeszerzési dokumentumnak minden esetben biztosítania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek, illetve részvételi jelentkezést nyújthassanak be.

A Kbt. 69. § (1) – (2) bekezdése szerint

(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni. Az ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum szerinti nyilatkozattal egyidejűleg - több szakaszból álló eljárásban a részvételi szakaszban - ellenőrzi a nyilatkozatban feltüntetett, a (11) bekezdés szerint elérhető adatbázisok adatait is.

Kbt. 71. § (1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba

javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

(10) Az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)-(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

43. A jelen közbeszerzési rész tárgya árubeszerzés, 1 db CT készülék szállítása. Figyelemmel a kiírási feltételekre, ezen belül a beszerzés tárgyára vonatkozó műszaki leírásra, a rövid szállítási határidőre és az alkalmassági követelményekben előírt érvényes ajánlatadási feltételekre, megállapítható, hogy az ajánlatkérő kizárólag késztermék szállítására, nem pedig termékfejlesztésre és/vagy gyártásra kért ajánlatot. Kizárt tehát, hogy az ajánlattételkor kereskedelmi forgalomban még nem hozzáférhető, vagy akár egyedi igény szerint előállított, vagy átalakított, egyedi gyártású készülékkel is érvényes ajánlatot tehessenek az ajánlattevők.

44. Az ajánlatkérő megkövetelte, hogy az ajánlattevők a szakmai ajánlatukban beazonosítható módon jelöljék meg a megajánlott eszközöket, ennek érdekében a szakmai ajánlatnak tartalmaznia kellett az ajánlott termék és tartozékai pontos gyártóját, típusát, darabszámát, származási országát. Az ajánlatkérő a beszerzés tárgyára vonatkozóan kiadott műszaki leírásban számos, összesen 91 darab műszaki paramétert határozott meg, valamennyi paraméter a megajánlott CT berendezés funkcionális és/vagy teljesítmény értékeire vonatkozott, és valamennyi paraméter minimumkövetelményként került előírásra, így azok megléte, elérése minden műszaki jellemző esetében kifejezetten az érvényes ajánlattétel feltétele volt. Az előírt 91 db műszaki jellemző közül az ajánlatkérő kiemelt 5 db paramétert, amelyet értékelési részzempontként is meghatározott, ezen paraméterek esetében az elvárt kötelező minimum teljesítményen, funkción felül az ajánlatkérő számára előnyösebb jellemző elérése esetén az értékeléskor kedvezőbb helyzetbe, amelyeket plusz pontokkal jutalmaz az ajánlatkérő.

45. A Döntőbizottság rámutat ugyanakkor arra, hogy a minőségi értékelési szempontként kiemelt műszaki paraméterek, bár az ajánlatkérő számára kiemelt jelentőséggel bírnak, műszakilag éppúgy a gép műszaki tartalmára vonatkoznak, tehát az értékelési szempontok esetében sem történik olyan, úgynevezett klasszikus ajánlattevői vállalás (mint pl. a jótállási idő, teljesítési idő vállalása esetén), ezen szempontok esetében is a már forgalomban lévő és megajánlott termék műszaki jellemzőjére vonatkozó adatközlés történt. E ténynek abban a körben van jelentősége, hogy az ajánlatkérő különbséget tett az ajánlattevő által ismertetett

műszaki jellemző meglétének igazolása, az igazolás forrása hitelességének tulajdonított ajánlattevői elvárás tekintetében.

46. Az ajánlatkérő az ajánlati felhívás VI.3.11) pontjában előírta, hogy az ajánlathoz szakmai ajánlatot kell csatolni. Meghatározta a szakmai ajánlat mibenlétét is:

*Szakmai ajánlatnak az eszközökre vonatkozó műszaki ajánlat minősül, mely tartalmazza egyrészt a megajánlott termék műszaki jellemzőinek, paramétereinek specifikációs adatlapon való rögzítését, valamint a konkrét gyártóra, típusra és származási helyre vonatkozó adat megjelölését.*

A közbeszerzési dokumentáció I.3.2.3. pontjában a szakmai ajánlatot az ajánlatkérő az alábbiak szerint határozta meg:

*A melléklet (specifikációs adatlap) megfelelő kitöltése és cégszerű aláírása, illetve ajánlathoz csatolása az ajánlat érvényességi feltétele, amely így az ajánlattevő szakmai ajánlatát jelenti.*

A szakmai ajánlat megtételének módjával kapcsolatosan az ajánlatkérő az alábbiakat írta elő:

*A szakmai ajánlat a jelen Dokumentáció elektronikus (szerkeszthető, doc) formátumban kiadott mellékletében foglalt paraméterek betartásával, a jelen Dokumentációban és az ajánlati felhívásban meghatározott szempontok szerint készítendő el. Az előírt műszaki követelmények, valamint a lényeges paraméterek minimális szintjét az ajánlott termékeknek el kell érniük. Ennek való megfelelést minden előírt funkció és számszerű paraméter ismertetésével kell tanúsítania.*

47. Az ajánlatkérő a specifikációs adatlap tartalmából kizárólag a termék gyártójára, típusára, származási országára vonatkozó adatok esetében zárta ki a hiánypótlás lehetőségét, figyelemmel az ajánlati kötöttségre. A specifikációs adatlap, mely az abban szereplő 86 darab kötelezően teljesítendő műszaki paramétert és további 5 darab, a kötelezőn felül teljesítő, vagy annál előnyösebb műszaki paraméter vonatkozásában – helyesen – nem zárta ki a hiánypótlás lehetőségét, hanem azt a Kbt. általános szabályai, különös tekintettel a Kbt. 71. § (8) bekezdésében rögzített előírásoknak megfelelően biztosította.

48. Az ajánlatkérő a szakmai ajánlattétel dokumentumai között, úgynevezett „szakmai ajánlat részeként” az alábbiak szerint kért dokumentumokat becsatolni:

- a kizárólag érvényességi feltételként előírt 86 darab műszaki paraméter esetében: a megajánlott termékek (eszközök) előírásoknak való megfelelését igazoló, gyártói termékismertető dokumentumot – amelyből a megajánlott termék műszaki adatlapon rögzített műszaki jellemzője, paramétere, a szakmai minimumkövetelményeknek való megfelelése tételesen ellenőrizhető –, melyet idegen nyelv esetén teljes magyar nyelvű fordítással kell ellátni, amennyiben ez nem részletes úgy részletes magyar nyelvű – gyártó / forgalmazó / ajánlattevő által cégszerűen aláírt – műszaki leírást kellett csatolni.

- az úgynevezett „értékelési szemponttal érintett” további 5 darab műszaki paraméter esetében: gyártói termékismertető (gyártó által aláírt, vagy a gyártó meghatalmazott képviselője által kiállított nyilatkozat), azaz olyan dokumentum (prospektus / műszaki adatlap / termékleírás / nyilatkozat, technikai adatlap, stb), mely a specifikációs adatlapon megjelölt értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazolja, azaz alátámasztja az értékelési részszempontra tett megajánlást.

49. A fenti előírások alapján a Döntőbizottság az alábbiakra mutat rá. Az ajánlatkérő a műszaki specifikációs adatlapon a megajánlott termék műszaki jellemzőire vonatkozó – hiánypótolható, javítható, módosítható – adatok igazoltságát kétféle módon kérte az

ajánlattevői nyilatkozaton felül alátámasztani: „a minőségi értékelési szemponttal nem érintett” adatok esetében a gyártói termékismertetővel, amelyre vonatkozóan nem kell a gyártó, vagy gyártó képviselőjének aláírását elhelyezni és/vagy amennyiben a gyártói termékismertető nem tartalmaz valamely adatot, azt a gyártó a forgalmazó, vagy végső soron akár az ajánlattevő újabb nyilatkozatával. Ebből következően tehát az ajánlattevő gyakorlatilag 86 darab műszaki jellemzőt saját nyilatkozattal leigazolhat, és e dokumentum az általános szabályok szerint hiánypótolható.

50. Az ún. minőségi értékelési szemponttal érintett 5 db műszaki paraméter esetében az ajánlatkérő már csak olyan gyártói termékismertetőt (prospektust, műszaki adatlapot, termékleírást, technikai adatlapot, stb.) fogad el, amelyet gyártó, vagy gyártó meghatalmazott képviselőjének aláírását elhelyezték, vagy olyan nyilatkozatot kell csatolni, amelyet a gyártó, gyártó meghatalmazott képviselője állított ki és ebben 5 műszaki jellemző meglétét igazolja. E dokumentum esetében az ajánlatkérő teljes terjedelmében, mind a dokumentum egészére, mind annak bármely adattartalmára vonatkozóan kizárta a hiánypótlás lehetőségét. Mindezt a Kbt. 71. § (8) bekezdésében rögzített előírásokra alapította.

51. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy az úgynevezett „minőségi értékelési szemponttal érintett” kitétel nem egyértelmű, tekintettel arra, hogy a megajánlott gép funkcionális és teljesítmény értékei sok esetben egymástól nem függetlenek, egymásra épülnek, így atekintetben indokolatlan az igazolás elfogadott módja közötti különbségtétel, mivel minden esetben tényközlésről, adatközlésről beszélhetünk. Ráadásul a kiemelt 5 darab paraméter esetében sincs egyedi ajánlattevői vállalás. Példaként a Döntőbizottság az alábbiakat mutatja be:

52. A specifikációs adatlapon a CT generátor műszaki jellemzői között az ajánlatkérő az alábbiakat is feltüntette:

<b>GENERÁTOR</b>
Vizsgálat közben alkalmazható legalacsonyabb kV érték max. 80 kV
Vizsgálat közben alkalmazható legmagasabb kV érték min. 140 kV
Vizsgálat közben alkalmazható összes kV érték ( <i>a minimum és maximum értéket is beleértve</i> ) min. 4 fféle

53. A fenti 3 darab paraméter nyilvánvalóan egymással összefügg, és az egyik soron feltüntetendő adatok között a másik két sor adatai is megjelennek. Ennek ellenére az ajánlatkérő kizárólag az egyiket emelte ki értékelési szempontként mondván, hogy a kötelező minimumon felüli teljesítmény számára előnyösebb, így azt több ponttal értékeli. Csupán ezt tekinti az ajánlatkérő „minőségi értékelési szemponttal érintett” paraméternek, holott e paraméter nyilvánvalóan meg kell, hogy jelenjen legalább egy másik sorban is. A fenti 3 paraméter közül az ajánlatkérő hitelesnek és a terméket beazonosíthatónak csak az egyiket emelte ki, ennek meglétét az ajánlattevők hitelesen és beazonosíthatóan, az ajánlatkérő számára egyedül elfogadható módon kizárólag a gyártó, vagy a gyártó meghatalmazott képviselőjének aláírásával ellátottan igazolhatják, míg a másik két paraméter esetében elegendő, ha megismétlik egy nyilatkozatban a specifikációs táblázatban közölt adatokat. Ez utóbbi két paraméter esetében nem csak a specifikációs adatlapot módosíthatják, pótolhatják, hanem az igazolásként becsatolt dokumentumot is hiánypótlás keretében pótolhatják, a módosított adattartalommal újra beadhatják, átírhatják/átírathatják. E különbségtétel racionalitását, objektív indokát az ajánlatkérő sem a közbeszerzési dokumentációban, sem az előzetes vitarendezési eljárások során, sem a jogorvoslati eljárásban nem tudta megadni.

54. A kiírási feltételek között az ajánlatkérő maga határozta meg a gyártói termékismertető (amely 86 paraméter műszaki paraméter esetén más tartalmi kiegészítéssel kell, hogy rendelkezzen, mint a másik 5 műszaki paraméter esetében) funkcióját. Úgy fogalmazott, hogy annak a megajánlott termékek ajánlatkérői előírásoknak való megfelelését kell igazolnia, tehát nem a beszerzés tárgyának beazonosíthatóságát kell biztosítani. Az ajánlatkérő kifejezetten és kizárólagosan a specifikációs adattáblában feltüntetendő adatok alapján kérte a beazonosíthatóságot eredetileg, azaz a megajánlott CT gyártójának, típusának, származási országának megjelölésével kellett a pontos beazonosíthatóságot az ajánlattevőknek eltérniük. Amennyiben egy adott készülék-típusban többféle szériában, különböző műszaki felszereltségű termékek találhatók, akkor azt a beazonosíthatóságra szolgáló adatközlésben, termékjelölésben kell az ajánlattevőknek egyértelműen megadniuk. Az ajánlati kööttség erre a vállalásra áll be, az ajánlatkérő emiatt zárta ki – helyesen – a hiánypótlást a specifikációs adatlap e tartalmára. Minden más adattartalom esetén ab ovo általánosságban kizárni a hiánypótlás lehetőségét jogsértő és indokolatlan.

55. A Kbt. 71. § (1) bekezdése egyértelműen fogalmaz, az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban köteles biztosítani a hiánypótlás lehetőségét. E fő szabály érvényes a szakmai ajánlatra is. A szakmai ajánlat hiánypótlásának korlátait a 71. § (8) bekezdése határozza meg. A Kfv.III.37.245/2015/4. számú ítéletében a Kúria akként foglalt állást, hogy „a szakmai ajánlat már a konkrét beszerzési igénynek való megfelelést tartalmazza, a gazdasági szereplő konkrét megoldása a konkrét beszerzési igényre, az ajánlatkérő által elvárt specifikáció alapján.”

56. A jelen eljárásban a beszerzés tárgyára vonatkozó konkrét beszerzési igénynek megfelelő konkrét megoldásra tett szakmai ajánlatot a specifikációs táblázat nem hiánypótolható részében elhelyezett, egyértelműen beazonosítható ajánlattevői nyilatkozat, termékjelölés kell, hogy tartalmazza. Minden más adatközlés, igazoló dokumentum arra szolgál, hogy azt igazolja, hogy a megajánlott készülék megfelel az ajánlatkérői minimumkövetelménynek és adott esetben az értékelési szempontokra tett ajánlatnak. A jelen közbeszerzési eljárás specifikus körülményeire, az ajánlatadási feltételrendszerekre tekintettel az ajánlatkérő nem zárhatta ki jogszerűen eredendően és általános jelleggel a hiánypótlás lehetőségét „minőségi értékelési szemponttal érintett” adatokat igazoló dokumentumokra pusztán abból az indokból, hogy azok a szakmai ajánlattétel dokumentumai közé tartoznak.

57. Az ajánlatkérő nem tudta objektív és racionális indokát megadni annak, hogy a dokumentumok pótlására miért nem biztosította a lehetőséget, különös figyelemmel arra, hogy maga a specifikációs adatlap adatai hiánypótolhatóak. Súlytalan azon ajánlatkérői magyarázat, mely szerint a kizárólag a gyártó által aláírt, vagy gyártó meghatalmazott képviselője által aláírt dokumentum olyan jelnetőséggel bír, amely kizárólagosan alkalmas a készülék beazonosítására, kizárólag e dokumentummal biztosítható, hogy az értékelési szempontokra közölt adatok „mindenki által megismerhetőek” legyenek, illetőleg gyártói aláírás nélkül a vállalásért nincs aki helyt áll, az ajánlatkérői adatközlésnek nincs felelőse. Egyfelől amiatt, mert a megajánlott készülék 86 darab paramétere esetében, melyek megléte és igazoltsága az érvényes ajánlattétel feltétele, az ajánlatkérő elfogadott bármilyen, gyártói aláírást nem tartalmazó termékismertetőt, sőt akár ajánlattevői nyilatkozatot is. A termékismertetőben ugyanis jellemzően megtalálhatóak a jelen eljárásban érvényességi és értékelési szempontként kijelölt műszaki paraméterek egyaránt. Másfelől, a „mindenki által megismerhetőség” abban az esetben már nem valósulhat meg, ha azt a bizonyos, az értékeléssel érintett 5 darab műszaki paraméternél nem gyártói prospektust, termékadatlapot, felhasználói kézikönyvet, azaz bárki által nyilvános forrásból elérhető dokumentumot, hanem

egy kifejezetten az közbeszerzési eljáráshoz készített nyilatkozatot nyújtanak be az ajánlattevők. E nyilatkozattal ráadásul a gyártó semmiféle speciális, az általános termékfelelősségi szabályokon túlmutató, egyedi ajánlatkérői közbeszerzési előíráson alapuló felelősséget nem vállal az ajánlatkérő felé az ajánlat megfeleléséért, integritásáért, ha ő maga nem résztvevője a közbeszerzési eljárásnak.

58. A fent ismertetett, a műszaki megfelelés igazolásának módjára vonatkozó ajánlatkérői előírások alapján továbbá ráadásul még az sem feltétlenül teljesül, hogy az ajánlatkérő egy, az ajánlattevőtől független külső forrásból származó dokumentum alapján is képes a megfelelésről, a közölt adatok valóságtartalmáról meggyőződni. Mindezekből következően a Döntőbizottság azt a következtetést vonta le, hogy az ajánlatkérő nem tudta annak objektív bizonyítékát adni, hogy jogszerűen zárta ki a hiánypótlás lehetőségét „a minőségi értékelési szemponttal érintett” 5 db műszaki paraméter vonatkozásában.

59. A Kúria Kf.V.40.222/2020/7. számú ítélete szerint „A Kúria hangsúlyozza, hogy a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerinti felvilágosításkérést, hiánypótlási felhívást arra tekintet nélkül kell alkalmazni - az említett korlátok mellett -, hogy milyen okból vet fel kétséget az ajánlat az egyértelműség vagy ellentmondásmentesség szempontjából. Még abban az esetben is felmerülhet ezért a hivatkozott jogi eszközöknek az alkalmazása, ha az ajánlattételi felhívásban/dokumentációban szereplő előírásoknak a kapcsolata, az egymáshoz való viszonya, annak értelmezése okoz nehézséget és ezen előírásoknak történő együttes megfelelés veti fel azt a problémát, hogy esetlegesen nem lett egyértelmű az ajánlat. Jelentősége annak van - a perbeli üggyől függetlenül is, általánosságban -, hogy az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott felhívás, dokumentáció milyen elvárásokat foglal magában, ezek egymáshoz hogyan kapcsolódnak, mert ezekhez képest kell az ajánlattevőnek az ajánlatot összeállítani és ehhez viszonyítva dönthet az ajánlatkérő is arról, hogy van-e olyan kérdés, amely az ajánlat alapján tisztázásra vagy hiánypótlásra szorul.”

60. A Kbt. 50. § (4) bekezdése értelmében az eljárást megindító felhívásnak a többi közbeszerzési dokumentumnak minden esetében biztosítani kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplő egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek. Az ajánlattevők a jelen eljárásban is a Kbt. 71. § (8) bekezdésében előírtak betartásával jogosultak a szakmai ajánlatukat, azaz a specifikációs adatlap meghatározott, a megajánlott termék 91 műszaki paraméterére vonatkozó tartalmát hiánypótlani, ugyanakkor annak lehetőségétől már elzárta őket az ajánlatkérő, hogy ezen szakmai ajánlatuk alátámasztásához a megfelelő igazolást is benyújthassák, figyelemmel arra, hogy 5 műszaki paraméter esetében kizárta jogszerű indok nélkül az igazoló dokumentum hiánypótlásának lehetőségét. Ezáltal gyakorlatilag kiüresítette a hiánypótlásra vonatkozó jogszabályi előírásokat és ténylegesen a Kbt. 71. § (8) bekezdésében előírtakat meghaladóan korlátozta az ajánlattevők ajánlatadási szabadságát. A Kbt. alapelvei egyértelműen a minél szélesebb verseny biztosítására, a felelős közpénzfelhasználásra ösztönzi az ajánlatkérőket. Ezen alapelvek mentén került kialakításra a hiánypótlás jogintézményének hatályos törvényi keretei. Nyilvánvalóan ezen jogalkotói szándék sem teljesülhet, amennyiben a beszerzés minőségét a beszerzés tárgyára vonatkozó konkrét ajánlatot, az értékelés szempontjaként meghatározott ár érték arány nem befolyásoló ajánlati tartalom esetében az ajánlatkérő kifejezett jogszabályi felhatalmazás hiányában korlátozó előírást tesz.

61. A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 50. § (4) bekezdését azzal, hogy az ajánlati felhívás VI.3) további információk 11. alpontjában és a Közbeszerzési Dokumentumok I. kötet Útmutató I.3. pont 2.II.2.3.

alpontjában a szakmai ajánlat nem hiánypótolható részeként jelölte meg az értékelési szemponttal érintett műszaki adatokat igazoló gyártói termékismertetőt, mivel ez által a közbeszerzési eljárásban nem volt biztosított, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel, megfelelő ajánlatot tehessenek, és az nem felelt meg a Kbt. 71. §-ában a hiánypótlás jogintézményére vonatkozóan rögzített törvényi előírásoknak sem.

62. A Döntőbizottság álláspontja szerint ajánlatkérő csak azzal a feltétellel folytathatja jogszerűen a közbeszerzési eljárását, amennyiben biztosítja ajánlattevők számára az esélyegyenlőséget, és az egyenlő bánásmódot az ajánlatokban csatolt árazott költségvetések bírálatakor. A Döntőbizottság a feltételt a megállapított jogsértéssel összefüggésben, annak kiküszöbölése érdekében határozta meg. A feltétel előírása biztosítja az alapvető rendelkezések közbeszerzési eljárásban való érvényre juttatását, ugyanakkor nem akadályozza az ajánlatkérőt a közbeszerzési eljárás lefolytatásában, lezárásban, így az intézkedés a feltárt jogsértésekre figyelemmel szükséges, arányos és célra vezető.

63. A Döntőbizottság ezt követően megvizsgálta a jogorvoslati kérelmet.

64. A Kbt. 69. §-a az ajánlatok bírálatának folyamatát szabályozza. Az ajánlatkérő köteles megvizsgálni azt, hogy a beérkezett ajánlatokat az ajánlati felhívásban, a dokumentációban és a jogszabályokban meghatározott formában és tartalommal készítették-e el. Az elbírálás során teljesszűrtően kell megvizsgálni az ajánlatok érvényességét. E vizsgálat során a Kbt. az ajánlatkérő kötelezettségévé teszi a bírálat során a hiánypótlás biztosítását, annak vizsgálatát, hogy az egyes ajánlatok esetében mely ajánlati hiba, hiányosság miatt szükséges a hiánypótlás elrendelése. A hiánypótlás keretében minden olyan ajánlati hiba orvosolható, amely nem ütközik a Kbt. 71. § (8) – (9) bekezdéseiben meghatározott korlátokba. A Kbt. 71. § (6) bekezdése alapján pedig fennáll a többszöri hiánypótlás elrendelésének lehetősége, ennél fogva amennyiben a bírálat során további hiányok, hibák kerülnek felismerésre, az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ugyanakkor a korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható. Amennyiben az ajánlatban található nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás, annak tartalmának tisztázása érdekében az ajánlatkérő köteles az ajánlattevőtől felvilágosítást kérni.

65. A hivatalbóli kiterjesztés körében ismertetett jogi indokok, és az alkalmazandó anyagi jogi előírások alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését és a Kbt. 71. § (1) bekezdését azzal, hogy anélkül nyilvánította a kérelmezői ajánlatot érvénytelenné, hogy az ajánlatkérő által megállapított hiányos igazoló dokumentumok a kérelmező számára biztosította volna a hiánypótlás, illetőleg a felvilágosítás adás lehetőségét.

66. A Döntőbizottság a hivatalból kiterjesztés és a jogorvoslati kérelem alapján a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja szerint megállapította a jogsértés megtörténtét, a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette a jogsértő ajánlatkérői előírásokat és döntéseket, valamint a Kbt. 165. § (4) bekezdése alapján bírságot szabott ki. Döntőbizottság a Kbt. 165. § (3) bekezdés a) pontja alapján a közbeszerzési eljárás folytatását feltételhez kötötte.

67. A Kbt. 165. § (4) bekezdés szerint a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege - a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 10 %-a.

68. A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének - továbbá a 62. § (1) bekezdés q) pont szerinti jogsértés megállapítása esetén az eltiltás időtartamának - megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
- b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
- c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
- d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,
- e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,
- f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

69. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő súlyos jogsértést valósított meg azzal, hogy jogsértően határozta meg a bírálat szabályait, és jogsértően végezte el a kérelmező és egy másik ajánlattevő ajánlatának érvényességi vizsgálatát. E jogsértések a jövőbeni eljárást lezáró döntésre is kihatnak. A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során a jogsértés súlyosságán túl figyelemmel volt a jogorvoslattal érintett közbeszerzési rész tárgyára és az uniós közbeszerzési értékhatárt meghaladó, magas becsült értékére. E körülmények magas összegű bírság kiszabását indokolják.

A Döntőbizottság értékelt az ajánlatkérő együttműködő magatartását, e körben kiemelt súllyal azt, hogy az ajánlatkérő a jogorvoslati eljárás lezárultáig a közbeszerzési eljárását felfüggesztette. A Döntőbizottság figyelembe vette továbbá, hogy a jogsértés reparálható volt. A Döntőbizottság nem értékelt az ajánlatkérő terhére ismételt jogsértést.

A Döntőbizottság tekintettel volt arra, hogy a jelen beszerzés támogatásból finanszírozott, ezért a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat.

A Döntőbizottság mindezen tényezőket együttesen mérlegelve a bírság összegét a rendelkező részben meghatározott mértékben állapította meg.

70. A kérelmező a jogorvoslati kérelméhez 743.285.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg, egyéb eljárási költséget nem jelölt meg, nem igazolt. A Kbt. 151. § (9) bekezdés alapján az igazgatási szolgáltatási díj összegéből 300.000.-forint a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viselésére a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. 125. § (1) bekezdésére figyelemmel az ajánlatkérőt kötelezte. A Kbt. 151. § (8) bekezdése és az MvM rendelet (1), (2) bekezdése alapján, figyelemmel arra, hogy a Döntőbizottság jogsértést állapított meg, a 300.000.-forinton felül megfizetett igazgatási szolgáltatási díjösszegének a kérelmező részére történő visszautalásáról intézkedett.

71. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(6) bekezdésén alapul.

72. A végzés elleni önálló jogorvoslat lehetőségét az Ákr. 114. § (1) bekezdésére tekintettel a Kbt. 169. § (1) bekezdése biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen végzés közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdése és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselőt a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2023. április 21.

*Uherné dr. Laczi Orsolya sk.*  
*közbeszerzési biztos*  
*az eljáró tanács elnöke*

*Bonifert Zsolt sk.*  
*közbeszerzési biztos*

*Dr. Kozsuch Edina sk.*  
*közbeszerzési biztos*

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné  
titkárságvezető

**Kapják:** (kizárólag elektronikus úton)

1. Ajánlatkérői képviselője
2. Kérelmezői képviselője
3. Dr. Balogh Péter felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó, Humantech Solution Egészségtechnológiai Zrt. érdekelt képviselője
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága
5. Miniszterelnökség Emberi Erőforrás Fejlesztési Programok Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkársága